

旺角彌敦道大單邊 大大百貨公司對面 98年期

金都商場

每間只售
三十萬餘元起

最宜投資保值

旺角地王冷氣商場旺舖：

五萬餘呎購物中心，合各行各業，電
動扶手梯七部，鋪面全部古銅色鋁質
窗框配來路玻璃，大堂通道鋁質天花
及華麗燈飾

簡易分期、勝過交租
1980年10月完成

益大 5 255211 地盤 3 819883 每日營業
香港德輔道中34號怡豐大廈12樓

蘇聯國防部長保證

駐防東德蘇軍 二萬撤回國境

老布與南也門總統訂友好條約

【美聯社莫斯科廿五日電】蘇聯國防部長烏斯季諾夫今日在蘇聯最高蘇維埃會議上，保證蘇聯將維持其在東德境內之駐軍，並宣佈蘇聯將撤回二萬名駐防東德之蘇軍，返回國境。

烏氏在會中，並宣佈蘇聯將與南也門總統訂立友好條約，該約將於下月一日生效。烏氏並宣佈，蘇聯將向南也門提供軍事援助，並將在該國建立軍事基地。

蘇聯不斷擴軍

【美聯社莫斯科廿五日電】蘇聯國防部長烏斯季諾夫今日在蘇聯最高蘇維埃會議上，宣佈蘇聯將不斷擴軍，以應付日益緊張之國際局勢。

烏氏並宣佈，蘇聯將加強其在遠東之防禦，並將在該地區增加駐軍。烏氏並宣佈，蘇聯將加強其在北海之防禦，並將在該地區增加海軍力量。

蘇聯不斷擴軍

【美聯社莫斯科廿五日電】蘇聯國防部長烏斯季諾夫今日在蘇聯最高蘇維埃會議上，宣佈蘇聯將不斷擴軍，以應付日益緊張之國際局勢。

烏氏並宣佈，蘇聯將加強其在遠東之防禦，並將在該地區增加駐軍。烏氏並宣佈，蘇聯將加強其在北海之防禦，並將在該地區增加海軍力量。

蘇聯不斷擴軍

【美聯社莫斯科廿五日電】蘇聯國防部長烏斯季諾夫今日在蘇聯最高蘇維埃會議上，宣佈蘇聯將不斷擴軍，以應付日益緊張之國際局勢。

烏氏並宣佈，蘇聯將加強其在遠東之防禦，並將在該地區增加駐軍。烏氏並宣佈，蘇聯將加強其在北海之防禦，並將在該地區增加海軍力量。

蘇聯不斷擴軍

【美聯社莫斯科廿五日電】蘇聯國防部長烏斯季諾夫今日在蘇聯最高蘇維埃會議上，宣佈蘇聯將不斷擴軍，以應付日益緊張之國際局勢。

烏氏並宣佈，蘇聯將加強其在遠東之防禦，並將在該地區增加駐軍。烏氏並宣佈，蘇聯將加強其在北海之防禦，並將在該地區增加海軍力量。

社論

【本報社論】蘇聯國防部長烏斯季諾夫今日在蘇聯最高蘇維埃會議上，宣佈蘇聯將不斷擴軍，以應付日益緊張之國際局勢。此舉顯示蘇聯對國際局勢之憂慮，並顯示蘇聯將不惜一切代價，以維護其國家之安全。

從中共的一面倒到三十而立

【本報社論】從一九四九年取得大陸政權，到今日，中共已進入其第三十年。這三十年來，中共在政治、經濟、軍事各方面，均取得了長足之進步。然而，在國際局勢日益緊張之今日，中共必須加強其國防力量，以應付日益威脅之國際局勢。

有人恐嚇殺英女皇

【美聯社倫敦廿五日電】英國警方今日宣佈，有人恐嚇殺害英女皇伊麗莎白二世。警方已對此案展開調查，並已逮捕了數名涉案人員。

法國警察嚴密保護

【美聯社巴黎廿五日電】法國警方今日宣佈，將對訪問巴黎之各國首腦，採取嚴密之保護措施。警方已加強了對各國首腦之保護，並已加強了對巴黎之戒嚴。

禁止在日舉行

【美聯社東京廿五日電】日本政府今日宣佈，將禁止在東京舉行任何與國際局勢有關之集會。政府已加強了對東京之戒嚴，並已加強了對集會之控制。

組織競選委會

【美聯社華盛頓廿五日電】美國總統艾森豪今日宣佈，將組織競選委員會，以應付即將到來之總統大選。艾氏並宣佈，將加強對競選委員會之控制，並已加強了對競選委員會之監督。

準備角逐總統

【美聯社華盛頓廿五日電】美國總統艾森豪今日宣佈，將準備角逐總統大選。艾氏並宣佈，將加強對競選委員會之控制，並已加強了對競選委員會之監督。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

救濟東埔難民

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將撥款救濟東埔難民。政府已撥款數百萬美元，以救濟東埔難民之生活。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

救濟東埔難民

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將撥款救濟東埔難民。政府已撥款數百萬美元，以救濟東埔難民之生活。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

救濟東埔難民

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將撥款救濟東埔難民。政府已撥款數百萬美元，以救濟東埔難民之生活。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

救濟東埔難民

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將撥款救濟東埔難民。政府已撥款數百萬美元，以救濟東埔難民之生活。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

救濟東埔難民

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將撥款救濟東埔難民。政府已撥款數百萬美元，以救濟東埔難民之生活。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

救濟東埔難民

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將撥款救濟東埔難民。政府已撥款數百萬美元，以救濟東埔難民之生活。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

救濟東埔難民

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將撥款救濟東埔難民。政府已撥款數百萬美元，以救濟東埔難民之生活。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

救濟東埔難民

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將撥款救濟東埔難民。政府已撥款數百萬美元，以救濟東埔難民之生活。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

救濟東埔難民

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將撥款救濟東埔難民。政府已撥款數百萬美元，以救濟東埔難民之生活。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

救濟東埔難民

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將撥款救濟東埔難民。政府已撥款數百萬美元，以救濟東埔難民之生活。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

救濟東埔難民

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將撥款救濟東埔難民。政府已撥款數百萬美元，以救濟東埔難民之生活。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

救濟東埔難民

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將撥款救濟東埔難民。政府已撥款數百萬美元，以救濟東埔難民之生活。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

救濟東埔難民

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將撥款救濟東埔難民。政府已撥款數百萬美元，以救濟東埔難民之生活。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

救濟東埔難民

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將撥款救濟東埔難民。政府已撥款數百萬美元，以救濟東埔難民之生活。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

救濟東埔難民

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將撥款救濟東埔難民。政府已撥款數百萬美元，以救濟東埔難民之生活。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

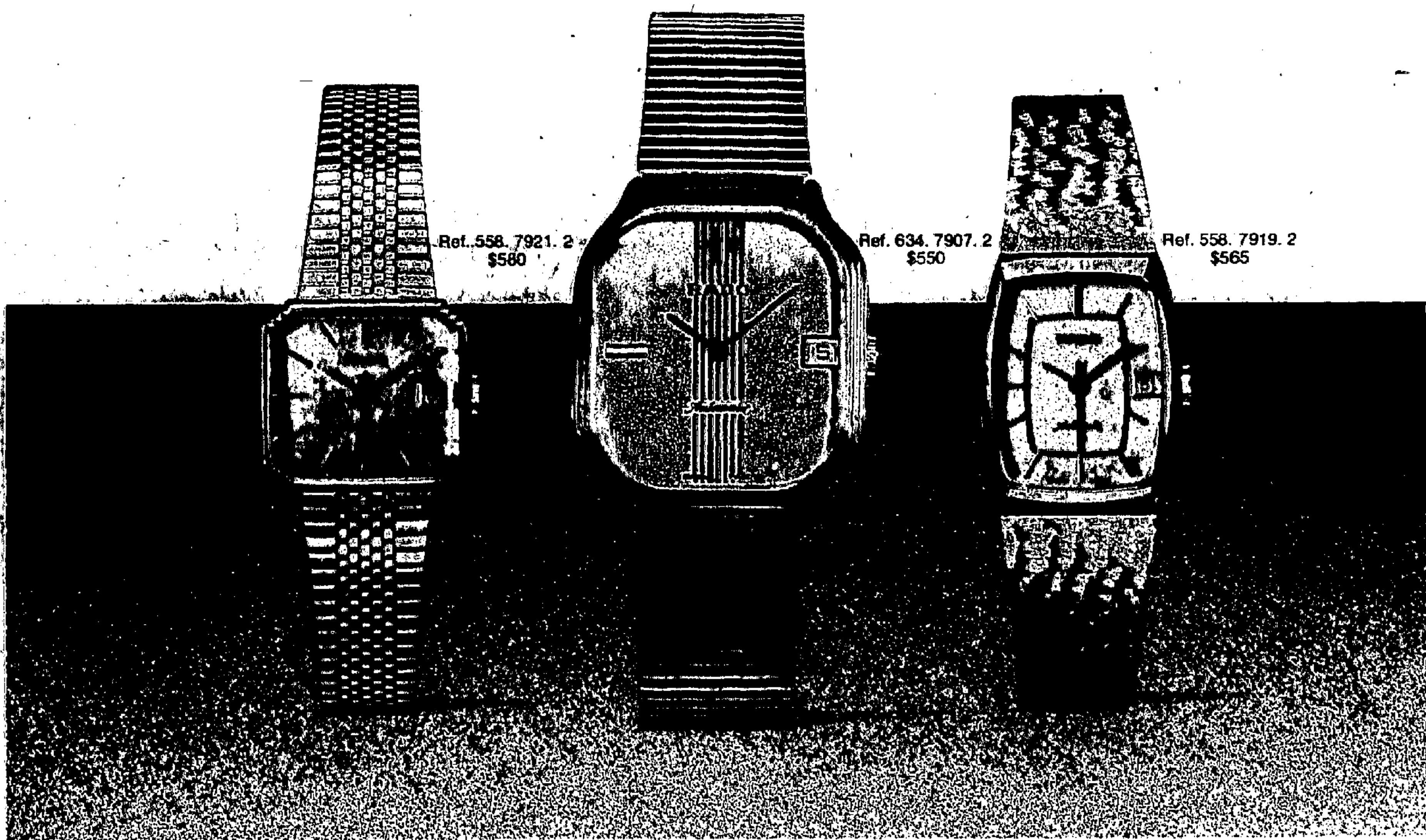
救濟東埔難民

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將撥款救濟東埔難民。政府已撥款數百萬美元，以救濟東埔難民之生活。

波士頓博物館

【美聯社波士頓廿五日電】波士頓博物館今日宣佈，將舉辦一項有關國際局勢之展覽。展覽將介紹國際局勢之發展，並已吸引了數百名觀眾。

健康因引起之過敏性反應，徹底解決，永不復發。



本港新聞

滿載樟腦粉車行途中突失火 巨型貨車街頭爆炸

【本報訊】一輛滿載樟腦粉的巨型貨車，昨日（廿六日）上午十時許，在灣仔道與德輔道中交界處，突然發生爆炸，火光沖天，濃煙滾滾，幸無人受傷。

據目擊者稱，爆炸發生時，該貨車正由灣仔道駛向德輔道中，車上載有大量的樟腦粉。爆炸發生後，貨車被炸成兩段，其中一段被炸飛至路旁，另一段則留在路中，並起火燃燒。爆炸產生的濃煙，迅速向四周擴散，遮蔽了部分視線。

消防部門接報後，迅速趕到現場，並展開搶救工作。由於爆炸發生在繁忙的街道，交通一度陷入混亂。消防人員在現場發現，爆炸是由於貨車上的樟腦粉發生自燃引起的。目前，起火原因仍在進一步調查中。

（本報訊）一輛滿載樟腦粉的巨型貨車，昨日（廿六日）上午十時許，在灣仔道與德輔道中交界處，突然發生爆炸，火光沖天，濃煙滾滾，幸無人受傷。

據目擊者稱，爆炸發生時，該貨車正由灣仔道駛向德輔道中，車上載有大量的樟腦粉。爆炸發生後，貨車被炸成兩段，其中一段被炸飛至路旁，另一段則留在路中，並起火燃燒。爆炸產生的濃煙，迅速向四周擴散，遮蔽了部分視線。

消防部門接報後，迅速趕到現場，並展開搶救工作。由於爆炸發生在繁忙的街道，交通一度陷入混亂。消防人員在現場發現，爆炸是由於貨車上的樟腦粉發生自燃引起的。目前，起火原因仍在進一步調查中。

重陽節掃墓者 新界有新交通措施

【本報訊】為配合重陽節掃墓活動，新界各區將於本月廿九日（星期日）實施新的交通措施。警方呼籲掃墓人士留意相關安排，以確保交通暢順。

根據警方表示，由於重陽節是傳統掃墓節日，預計將有大量市民前往新界各山墳掃墓。為了避免交通阻塞，警方將在各主要山墳入口處實施交通管制。此外，部分主要道路也將實施單邊行車，以確保交通順暢。

警方呼籲掃墓人士，應儘量利用公共交通工具前往山墳，並留意沿途的交通標誌及指示。如遇交通阻塞，應耐心等候，並遵守交通規則。警方將在各主要路口及山墳入口處，加強交通管理，確保掃墓活動順利進行。

（本報訊）為配合重陽節掃墓活動，新界各區將於本月廿九日（星期日）實施新的交通措施。警方呼籲掃墓人士留意相關安排，以確保交通暢順。

根據警方表示，由於重陽節是傳統掃墓節日，預計將有大量市民前往新界各山墳掃墓。為了避免交通阻塞，警方將在各主要山墳入口處實施交通管制。此外，部分主要道路也將實施單邊行車，以確保交通順暢。

警方呼籲掃墓人士，應儘量利用公共交通工具前往山墳，並留意沿途的交通標誌及指示。如遇交通阻塞，應耐心等候，並遵守交通規則。警方將在各主要路口及山墳入口處，加強交通管理，確保掃墓活動順利進行。

慢滴神水

保證：能人之所不能：免費送用

香噴噴，不刺激，老中青，皆合用，功效確，別不同，一試用，見分曉，太空庄，易攜帶，剪廣告，附郵票，寄：P.O. Box 98398, Tsim Sha Tsui, Hong Kong.

東南亞各埠有售，歡迎郵購代理

服務：免費解答用者疑難問題，專誠作伴，請認：Vitapharm, Pharm. Ltd. Cochrane Rd. Moorabin, Vic. Australia.

安邦商業大廈

六佰一十呎至二千二百三十六呎

商業中心 全海景 冷氣設備

外型壯觀 設備一流

正西向色綠景豪華(CURTAIN WALL)
鋼窗鋼門古銅色鑲嵌，配米色地毯
光線充足，綠樹成蔭，環境優美，
入口大堂，地台及牆身鋪設大理石，美觀大方及舒適。

現已建築完成 行將入伙


益新置業有限公司
電話：五二五三〇三（八線）

濱海花園騰龍地 玉軒翠映錦添花


現已公開預售

尚餘兩天

濱海花園 赤柱灘道22號 精美說明書備索



佳寧集團—佳寧發展有限公司
香港中環皇后大道中 連卡佛大廈1601—1605室
電話：5-266277



新力發展有限公司
香港中環皇后大道中 連卡佛大廈
1809—1810室 電話：5-266288

彩色華僑·騰龍鏡頭

聯合主辦

騰龍鏡頭有獎問答比賽

辦法簡單，中獎容易
詳情請參閱
本期彩色華僑

逢星期日
隨華僑日報附送

本期預告

封面專題：「蔡瓊輝鋒芒漸露
屋式旅行車大行其道 參觀樹膠園
串燒羊腩、咖啡、咖啡（食經）
紅蘋果（星期掌聲）
薛家燕驛馬星旺 泰山之上可屠龍
割直腸能引致性無能 我是張德蘭
愛住醫院的怪人 兒童週刊
介紹「劉天華、阿炳作品演奏會」
香港兒童合唱團，十週年慶典演出
爲了演楚留香，關聰剃盡煩惱絲

珍珠末

100% 純正藥用珍珠研製

珍珠自古同賞識，定驚明目又嬌容。

山東牌 純正 珍珠末

廣東省東山珍珠場榮譽出品

東山養珠場出品之東山牌純正珍珠末，該場爲全國三大養珠場之一，專門生產藥用珍珠末，品質純正，材料珍貴，全國馳名。

功能：安神定驚，清熱益陰，明目養顏，消炎生肌。

主治：
• 內服治胃及十二指腸潰瘍、神經衰弱、心神不安、小兒驚熱、驚風癇癇、明目去翳、體質機能衰退。
• 外用治一切瘡癤、潰口不收、生肌解毒及子宮腐爛等炎症。
• 大型藥莊，專供化粧品廠及各藥廠採用。

國貨公司、中西藥房有售

香港及東南亞區總批發：香港大鵬貿易公司
地址：香港九龍旺角登打士街五十六號裕商業中心二〇〇三室 電話：3-857053-4

本港新聞

老翁輕生方法與別不同

跳巴士自殺

從慈雲山行駛中巴士躍下喪命

【本報訊】一名七十歲之老翁，於昨日下午一時許，在慈雲山行駛中之巴士上，突然跳下，被路旁之山石擊中，當場喪命。死者姓李，名德，現年七十歲，住慈雲山。據悉，李老翁患有多年心臟病，且精神不振。昨日下午，李老翁乘搭一輛由慈雲山開往市區的巴士。行至半山腰時，李老翁突然跳下巴士，被路旁之山石擊中，當場喪命。警方接報後，立即趕到現場，並將李老翁的屍體移走。警方表示，李老翁的死因是心臟病發作，並非自殺。目前，警方正對李老翁的死因進行進一步調查。

劫匪發射五槍拒捕 擊傷金行東主手臂

被劫金行估計損失超過百萬元

【本報訊】四名持槍劫匪，昨日下午一時許，在干諾道中一間金行內，向東主及顧客發射五槍，拒捕並奪走金飾及現金。警方接報後，立即展開追捕，但劫匪已逃離現場。警方表示，劫匪在現場發射五槍，其中一槍擊中東主的手臂，造成輕傷。目前，警方正對劫匪進行追捕，並對金行的損失進行估計。據悉，金行的損失超過百萬元。

四名青年被控兩度行劫 獲釋

江志強嚴儀家獲釋

餘匪重囚十年七載

【本報訊】四名被控兩度行劫的青年，昨日下午在法院獲釋。其中一名青年江志強，因涉及多宗案件，被控兩度行劫，獲釋後將面臨嚴厲的法律制裁。其餘三名青年，因涉及其他案件，被控兩度行劫，獲釋後將面臨法律制裁。據悉，這四名青年在法院獲釋後，將面臨嚴厲的法律制裁。



四名被控兩度行劫的青年，昨日下午在法院獲釋。

地下鐵路昨晨又有意外

列車自動控制失靈 人手操縱車速大減 大約十班列車受到阻延

【本報訊】昨晨九龍地鐵發生一起意外，一列由鑽石山開往市區的列車，因自動控制系統失靈，導致車速大減，大約十班列車受到阻延。據悉，這起意外發生在鑽石山站附近。當時，列車正以自動控制模式行駛，突然間，自動控制系統失靈，列車車速大減。車上乘客感到驚慌，紛紛向車門靠近。司機隨即採取緊急措施，將列車停靠在最近的车站。目前，地鐵公司已對這起意外進行調查，並表示將儘快恢復正常運行。

東區探員破三宗竊案 事主取回失物萬元 親臨警署贈旗致謝

【本報訊】東區探員昨日下午，破獲三宗竊案，事主取回失物價值一萬元。事主親臨警署，向探員贈送锦旗，以表謝意。據悉，這三宗竊案分別發生在東區的不同地點。探員經過長時間的調查，最終破獲了這三宗竊案，並成功將失物追回。事主對探員的辛勤工作和出色表現表示感謝，並親臨警署贈送锦旗。

先施公司九龍分行

十六週年添喜慶 名貴餐具表隆情

由十月廿六日起，凡惠顧滿三十元者，即奉送精美四件庄不銹鋼餐具乙套或其他名貴禮品，惠顧愈多，贈品愈厚。港九兩行同時舉行。

先施公司

先施創新姿 樣樣您滿意

先施公司九龍分行，位於九龍彌敦道，交通便利，歡迎光臨。

本港新聞

應付護士罷工 成立中央調委會

變應時及能便以展發態事察觀
工罷加參不士護名千料處務醫
務服間午持維劃計急應備準已

【本報訊】香港護士協會昨日宣佈，護士將由下週一（即九月廿六日）起，在醫院工作期間，實行罷工。護士協會表示，護士在過去數月，一直與醫院管理局進行談判，但未能達成協議。護士協會要求醫院管理局改善護士的工作條件，包括增加人手、改善薪酬及福利等。護士協會表示，護士在罷工期間，將只處理急症及危重病人的護理工作，其他非緊急的護理工作，將由護士協會自行處理。護士協會表示，護士在罷工期間，將不會領取薪酬，但護士協會將為護士提供膳食及住宿等安排。護士協會表示，護士在罷工期間，將不會與病人見面，但護士協會將為病人提供必要的護理服務。護士協會表示，護士在罷工期間，將不會與病人見面，但護士協會將為病人提供必要的護理服務。護士協會表示，護士在罷工期間，將不會與病人見面，但護士協會將為病人提供必要的護理服務。

吸毒者治療及康復訓練
首屆課程本港舉行

下週二開始課程 主辦機構為「戒毒委員會」

【本報訊】由「戒毒委員會」主辦的「吸毒者治療及康復訓練」首屆課程，將於下週二（即九月廿七日）開始。該課程旨在為吸毒者提供治療及康復訓練，幫助他們戒除毒癮，重新融入社會。課程內容包括心理輔導、藥物治療、生活技能訓練等。課程將由專業人士主持，並提供必要的醫療及康復服務。課程將為吸毒者提供一個安全、舒適的環境，讓他們在專業人士的指導下，逐步戒除毒癮。課程將為吸毒者提供一個安全、舒適的環境，讓他們在專業人士的指導下，逐步戒除毒癮。課程將為吸毒者提供一個安全、舒適的環境，讓他們在專業人士的指導下，逐步戒除毒癮。

政府文員與化驗所技術員
亦表示不滿新制調整建議

兩會均指常規委員會視察意見

【本報訊】香港政府文員及化驗所技術員，對政府提出的新制調整建議表示不滿。政府文員表示，新制調整建議將影響他們的薪酬及福利，並可能導致工作條件惡化。化驗所技術員表示，新制調整建議將影響他們的專業地位及工作穩定性。兩會均指常規委員會視察意見，並表示將繼續與政府進行談判。政府文員及化驗所技術員表示，他們將繼續與政府進行談判，爭取達成協議。政府文員及化驗所技術員表示，他們將繼續與政府進行談判，爭取達成協議。政府文員及化驗所技術員表示，他們將繼續與政府進行談判，爭取達成協議。

冒充中國貿易代表
行騙一百四十五萬

老翁被控月底解案

【本報訊】一名老翁因涉嫌冒充中國貿易代表，行騙一百四十五萬，被警方控以多項罪名。警方表示，該老翁在過去數月，一直以中國貿易代表的身份，向公眾招攬生意，並收取大量現金。警方在接獲報案後，立即展開調查，並在近日將該老翁拘捕。警方表示，該老翁在行騙過程中，曾向公眾展示一些偽造的證件及文件，以取得公眾的信任。警方表示，該老翁在行騙過程中，曾向公眾展示一些偽造的證件及文件，以取得公眾的信任。警方表示，該老翁在行騙過程中，曾向公眾展示一些偽造的證件及文件，以取得公眾的信任。



工商署同人送別左敦... (Caption text describing the photo)

工商署同人送別左敦

贈送茶點一套作紀念

【本報訊】工商署同人昨日舉行送別會，為即將調任的左敦先生送行。會中，工商署同人向左敦先生贈送了一套茶點作為紀念。左敦先生在工商署工作期間，一直兢兢業業，為工商事務做出了重要貢獻。工商署同人表示，他們將繼續努力，為工商事務做出更大的貢獻。工商署同人表示，他們將繼續努力，為工商事務做出更大的貢獻。工商署同人表示，他們將繼續努力，為工商事務做出更大的貢獻。

消防處漁農處動員防止山火

警告掃墓旅遊人士

【本報訊】消防處及漁農處昨日發出警告，提醒掃墓及旅遊人士，在郊外活動時要注意防火安全。消防處表示，由於天氣乾燥，郊外山火易發，市民在郊外活動時，應避免使用明火，並應注意周圍環境。漁農處表示，市民在郊外活動時，應避免進入禁火區，並應遵守相關規定。消防處及漁農處表示，他們將加強巡邏，並及時撲滅山火。消防處及漁農處表示，他們將加強巡邏，並及時撲滅山火。消防處及漁農處表示，他們將加強巡邏，並及時撲滅山火。

熄滅火種始好離去

多郊野公園本週末會暫封閉

【本報訊】由於山火威脅，多郊野公園本週末將暫行封閉。消防處表示，由於山火威脅，多郊野公園本週末將暫行封閉，以確保公眾安全。消防處表示，由於山火威脅，多郊野公園本週末將暫行封閉，以確保公眾安全。消防處表示，由於山火威脅，多郊野公園本週末將暫行封閉，以確保公眾安全。

陳超華牙科醫生

DR. ROGER CHEN

由一九九九年十一月一日起陳超華牙科醫生將在香港中環大廈二二二室診治

診症時間：上午九時至下午六時正

電話：五二二六五〇三至四

轉讓聲明

為遵照香港法例第四十九號防止生食轉讓聲明

法例第三條之規定茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

茲將轉讓聲明如下

拍賣名貴珍寶中國古玩工藝品

利名影刻家 MICHELANGELO, ROBIN 及其他名

家之影像現代雕塑東洋木刻浮世繪

絲綢屏風平有地圖名畫藏枝椅廣告

茲定於一九九九年十月二十四日星期三

在行內之古玩及工藝品拍賣行拍賣

拍賣名貴珍寶中國古玩工藝品

利名影刻家 MICHELANGELO, ROBIN 及其他名

家之影像現代雕塑東洋木刻浮世繪

絲綢屏風平有地圖名畫藏枝椅廣告

茲定於一九九九年十月二十四日星期三

在行內之古玩及工藝品拍賣行拍賣

拍賣名貴珍寶中國古玩工藝品

利名影刻家 MICHELANGELO, ROBIN 及其他名

家之影像現代雕塑東洋木刻浮世繪

絲綢屏風平有地圖名畫藏枝椅廣告

茲定於一九九九年十月二十四日星期三

在行內之古玩及工藝品拍賣行拍賣

拍賣名貴珍寶中國古玩工藝品

利名影刻家 MICHELANGELO, ROBIN 及其他名

家之影像現代雕塑東洋木刻浮世繪

絲綢屏風平有地圖名畫藏枝椅廣告

茲定於一九九九年十月二十四日星期三

在行內之古玩及工藝品拍賣行拍賣

拍賣名貴珍寶中國古玩工藝品

利名影刻家 MICHELANGELO, ROBIN 及其他名

家之影像現代雕塑東洋木刻浮世繪

絲綢屏風平有地圖名畫藏枝椅廣告

某大置業公司

聘請英文員數名，需中五程度，良好之

中英文字彙，計數準確，應對流利，打

字準確及一年以上之工作經驗，優先取

錄，有意者請親臨，希垂注，電話

及近照函寄港郵箱 797 號

承退股聲明

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

金佑地產發展有限公司

召開股東週年大會通告

本公司定於一九九九年十一月二十三日（星期五）上午九時

正假香港中環皇后大道中九號金佑地產發展有限公司召開股東週年大會，討論

下列事項：

一、審閱本公司截至一九九九年三月三十一日止之帳目及董事局

與股東報告書；

二、通過派發股息，每股派發三仙

三、通過派發紅利及股息四仙

四、通過董事及監察董事局

五、通過監察董事及監察董事局

六、通過本公司其他各項業務

由一九九九年十一月九日至一九九九年十一月二十三日（實

屬兩天在內）暫停辦理股東登記手續

有權出席股東大會之股東可委派代表出席及投票，代表人不必為

本公司之股東

承董事局命

陳普芬（秘書）有限公司

秘書

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

聲明啟事

新界地產發展有限公司股東陳先生已於一九九九年十月

十二日將名下股份退出轉讓與天河酒樓，所有應收賬

項於一九九九年十一月一日前之來往賬項及私人賬目與

華洋酒樓等情概與本酒樓無涉特此聲明

一九九九年十月二十三日

李成君（MR. PAUL LEE）已辭去其在本公司之職

位，以後李君在外一切行動，與本公司無關

丹比有限公司通告

一九九九年十月二十三日

一九九九年十月二十三日

一九九九年十月二十三日

一九九九年十月二十三日

一九九九年十月二十三日

一九九九年十月二十三日

一九九九年十月二十三日

一九九九年十月二十三日

一九九九年十月二十三日

承退股聲明

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

香港最高法院

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

一九九九年十月二十六日

承退股聲明

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

承退股聲明

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

承退股聲明

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

承退股聲明

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

承退股聲明

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

茲將退股聲明如下

承退股聲明

本港新聞

遠東交易所大股東糾紛仍未解決 主席認為董事會決定 將獲多數會員同意

【本報訊】遠東交易所大股東糾紛，自上月開始，主席與大股東之間，因董事會決定，將獲多數會員同意，而主席則認為，該項決定，將損害大股東利益，故雙方未能達成協議，糾紛仍未解決。

提高效率，節省金錢 海軍處長建議全用 機械化垃圾收集船

【本報訊】海軍處長建議，全用機械化垃圾收集船，以提高效率，節省金錢。海軍處長表示，目前海軍處所屬之垃圾收集船，多為人工操作，效率較低，且易受天氣影響。若改用機械化垃圾收集船，則可提高效率，節省人力，並可節省金錢。

木棉下村住戶商廠戶 不滿賠償拒絕遷離

【本報訊】木棉下村住戶商廠戶，因不滿賠償，拒絕遷離。據悉，該村住戶商廠戶，因政府徵收土地，需遷離該地。政府曾提出賠償，但住戶商廠戶認為賠償不足，故拒絕遷離。

新任法官已抵澳 三司會審可望實行

【本報訊】新任法官已抵澳，三司會審可望實行。據悉，新任法官已於日前抵達澳門，並開始辦公。三司會審制度，可望在近期內實行。

香港政府公佈 一九九九年選舉法例

【本報訊】香港政府公佈一九九九年選舉法例。該法例包括：《選舉法例（一九九九年）》、《選舉法例（一九九九年）（修訂）》等。

工務局署地政測量處處長公告 關於香港仔海地段第一號即「深灣船塢」 停泊處之投標更改及延長截標日期事

【本報訊】工務局署地政測量處處長公告，關於香港仔海地段第一號即「深灣船塢」停泊處之投標更改及延長截標日期事。公告內容如下：

保心安油

煉藥中貴名用採
靈萬應萬·急救風驅
藥良備必·行旅家居

The India Association Diwali Ball 1979

Raffle Draw
Held on 19th October, 1979 at the
Holiday Inn Hotel (TVE L. NO. 136/135/179/911)

1. 1148	7. 0754	13. 0644	19. 0063
2. 0133	8. 0583	14. 0914	20. 0392
3. 1297	9. 3041	15. 1280	21. 3091
4. 0053	10. 1271	16. 1861	22. 1319
5. 0129	11. 1052	17. 0926	
6. 3247	12. 3722	18. 1527	

Special Prize 0960
Prizes can be claimed from Mr. G.T. Gul, New
Royal Emporium, 75 Chungking Arcade, 1st Floor,
36-42 Nathan Road, Kowloon. Tel: 3 682696
Before 30th November, 1979.

名貴波斯地毯 六萬一千易手

【本報訊】名貴波斯地毯，六萬一千易手。據悉，該地毯為波斯名廠所製，質地優良，圖案精美，售價高達六萬一千港元。

請攜帶東美咭到 廣州秋季交易會

【本報訊】請攜帶東美咭到廣州秋季交易會。東美咭為東亞銀行之儲蓄咭，可在交易會中使用。

EAST ASIA BANKAMERICARD INTERNATIONAL VISA

4985 123 456 789

半山區黃泥涌填海工程 面約三千呎，一樓兩呎，全部只有二十四個單位， 特大客廳，三房兩廁，包括地庫、地庫、冷氣機共六個， 可通中區，交通方便，只售十餘萬

【本報訊】半山區黃泥涌填海工程，面約三千呎，一樓兩呎，全部只有二十四個單位，特大客廳，三房兩廁，包括地庫、地庫、冷氣機共六個，可通中區，交通方便，只售十餘萬。

工務局署地政測量處處長公告 關於香港仔海地段第一號即「深灣船塢」 停泊處之投標更改及延長截標日期事

【本報訊】工務局署地政測量處處長公告，關於香港仔海地段第一號即「深灣船塢」停泊處之投標更改及延長截標日期事。公告內容如下：

香港最高法院 一九九九年選舉法例

【本報訊】香港最高法院，一九九九年選舉法例。該法例包括：《選舉法例（一九九九年）》、《選舉法例（一九九九年）（修訂）》等。

香港最高法院 一九九九年選舉法例

【本報訊】香港最高法院，一九九九年選舉法例。該法例包括：《選舉法例（一九九九年）》、《選舉法例（一九九九年）（修訂）》等。

實用可靠

詳情請洽
東美咭服務中心5-273044或東亞銀行5-240051

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告。該通告包括：招標項目、招標日期、招標地點等。

香港最高法院 一九九九年選舉法例

【本報訊】香港最高法院，一九九九年選舉法例。該法例包括：《選舉法例（一九九九年）》、《選舉法例（一九九九年）（修訂）》等。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告。該通告包括：招標項目、招標日期、招標地點等。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告。該通告包括：招標項目、招標日期、招標地點等。

香港最高法院 一九九九年選舉法例

【本報訊】香港最高法院，一九九九年選舉法例。該法例包括：《選舉法例（一九九九年）》、《選舉法例（一九九九年）（修訂）》等。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告。該通告包括：招標項目、招標日期、招標地點等。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告。該通告包括：招標項目、招標日期、招標地點等。

香港最高法院 一九九九年選舉法例

【本報訊】香港最高法院，一九九九年選舉法例。該法例包括：《選舉法例（一九九九年）》、《選舉法例（一九九九年）（修訂）》等。

時裝設計

【本報訊】時裝設計。該廣告包括：時裝設計、時裝製作等。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告。該通告包括：招標項目、招標日期、招標地點等。

香港最高法院 一九九九年選舉法例

【本報訊】香港最高法院，一九九九年選舉法例。該法例包括：《選舉法例（一九九九年）》、《選舉法例（一九九九年）（修訂）》等。

本港新聞

港府修訂法案

規定接受存款公司 保持定額流動資產

郭偉健助理署長解釋新法例目的

【本報訊】政府決定修訂現行銀行條例，包括接受存款公司條例，以加強對接受存款公司的監管，並確保其保持定額流動資產，以應付存款人的提款要求。郭偉健助理署長在立法會解釋新法例的目的時表示，接受存款公司與銀行不同，其業務主要是接受存款，而非提供貸款。因此，政府需要確保這些公司擁有足夠的流動資產，以應付存款人的提款要求。新法例規定，接受存款公司必須在指定時間內，將其資產的百分之十，以現金或政府證券的形式，存放在指定機構。郭偉健表示，這項新法例旨在提高接受存款公司的信譽，並保護存款人的利益。他強調，政府將密切監察接受存款公司的運作，以確保其遵守新法例的規定。

接受存款公司

【本報訊】根據新修訂的接受存款公司條例，接受存款公司必須在指定時間內，將其資產的百分之十，以現金或政府證券的形式，存放在指定機構。這項新法例旨在提高接受存款公司的信譽，並保護存款人的利益。郭偉健表示，這項新法例旨在提高接受存款公司的信譽，並保護存款人的利益。他強調，政府將密切監察接受存款公司的運作，以確保其遵守新法例的規定。

最低流動資產

【本報訊】根據新修訂的接受存款公司條例，接受存款公司必須在指定時間內，將其資產的百分之十，以現金或政府證券的形式，存放在指定機構。這項新法例旨在提高接受存款公司的信譽，並保護存款人的利益。郭偉健表示，這項新法例旨在提高接受存款公司的信譽，並保護存款人的利益。他強調，政府將密切監察接受存款公司的運作，以確保其遵守新法例的規定。

領航員被吊銷執照

【本報訊】一名領航員因疏忽導致一艘船隻相撞，被吊銷執照。該名領航員名為陳國強，現年三十八歲，在香港領航員協會工作。他於去年十一月被吊銷執照，原因是他在執行任務時，未能及時發現一艘船隻，導致兩艘船隻相撞。陳國強表示，他對自己的疏忽感到後悔，並表示將吸取教訓，以後更加小心。香港領航員協會表示，該名領航員的疏忽是罕見的，並表示將加強對領航員的培訓，以確保其能夠安全執行任務。

上訴得直停牌半年

【本報訊】一名上訴人上訴得直，獲准停牌半年。該名上訴人名為張國強，現年四十五歲，在香港證券交易所工作。他於去年十一月被吊銷執照，原因是他在執行任務時，未能及時發現一宗交易，導致一宗交易被吊銷。張國強表示，他對自己的疏忽感到後悔，並表示將吸取教訓，以後更加小心。香港證券交易所表示，該名上訴人的疏忽是罕見的，並表示將加強對上訴人的培訓，以確保其能夠安全執行任務。

旺角林蘭街一間餐廳 兩幫人馬惡鬥 斬傷兩名男子

【本報訊】九龍旺角林蘭街一間餐廳，昨晚發生一宗惡鬥案，兩名男子被斬傷。警方接報後，立即趕到現場，並拘捕了兩名涉案男子。警方表示，兩名涉案男子分別為三十二歲及三十五歲，均為無業游民。他們在餐廳內發生爭執，並演變成惡鬥。兩名男子分別被斬傷，傷勢嚴重。警方表示，他們將對兩名涉案男子提出控罪，並對該餐廳進行搜查，以尋找證物。

紅磡邨原址改建 工程正順利進行

【本報訊】紅磡邨原址改建工程，目前正順利進行。該項工程由香港房屋委員會負責，旨在將紅磡邨原址改建為一個現代化的住宅區。目前，工程進展順利，預計將於明年完工。香港房屋委員會表示，該項工程將為紅磡邨的居民提供一個更好的居住環境，並為該地區的經濟發展做出貢獻。

西環坊會祝街坊節

【本報訊】西環坊會將於下月舉行街坊節，歡迎各界人士參加。該項活動旨在促進社區的團結，並為居民提供一個交流的機會。西環坊會表示，他們將為街坊節提供各種設施，包括攤位、遊戲及表演等。他們歡迎各界人士踴躍參加，並為社區的發展貢獻力量。

警察退後同僚協會

【本報訊】警察退後同僚協會將於下月舉行週年聚餐，歡迎會員參加。該項活動旨在增進會員之間的友誼，並為會員提供一個交流的機會。警察退後同僚協會表示，他們將為週年聚餐提供各種設施，包括餐館、遊戲及表演等。他們歡迎會員踴躍參加，並為協會的發展貢獻力量。

招待耆老聯歡

【本報訊】西環坊會將於下月舉行招待耆老聯歡，歡迎耆老參加。該項活動旨在為耆老提供一個交流的機會，並為耆老提供一個展示才華的機會。西環坊會表示，他們將為招待耆老聯歡提供各種設施，包括餐館、遊戲及表演等。他們歡迎耆老踴躍參加，並為社區的發展貢獻力量。

呢絨疋頭 首次徹底 清貨大減價

一律由五折至三折
由九月廿四日起至三十日
英國名廠西裝原料：
FINTEX, SCABAL, DORMEUIL,
WAIN SHIELL, BARCLAY'S,
HOLLAND-SHERRY, H-LESSER, ETC.
名廠高級呢絨及已開剪現成衣料、材料
全部1979年新貨，花款琳瑯滿目
歡迎參觀選購，勿失良機。
營業時間：
每日上午九時半至下午七時
星期日午十二時至下午七時
協記洋行呢絨總匯
中環都爹利街一號（即皇后大道中萬國寶通銀行左鄰）

名表風采與眾不同





Ref. 167-50-08
全鋼、自動
星期日曆防水表

Ref. 167-51-28
包金、全鋼、自動
星期日曆防水表

Ref. 167-50-12
全鋼、自動
星期日曆防水表

瑞士名表
英納格
現代超值珍品·世界銷量第一

三四五區總監蔡永善 訪問龍西扶輪社

【本報訊】三四五區總監蔡永善，日前訪問龍西扶輪社，並與該社成員會面。蔡永善表示，他非常重視扶輪社的工作，並表示將繼續支持扶輪社的發展。他強調，扶輪社的工作是為社區服務，並為社會做出貢獻。他將繼續支持扶輪社的工作，並為社會做出貢獻。

易推動三日服務計劃

【本報訊】扶輪社將於下月推行三日服務計劃，旨在為社區提供服務。該項計劃旨在為社區提供各種服務，包括清潔、維修及慈善活動等。扶輪社表示，他們將為三日服務計劃提供各種設施，包括工具、材料及人力。他們歡迎各界人士踴躍參加，並為社區的發展貢獻力量。

重陽節 歌唱大會

【本報訊】重陽節歌唱大會將於下月舉行，歡迎各界人士參加。該項活動旨在為耆老提供一個展示才華的機會，並為耆老提供一個交流的機會。重陽節歌唱大會表示，他們將為歌唱大會提供各種設施，包括舞台、燈光及音響等。他們歡迎耆老踴躍參加，並為社區的發展貢獻力量。

海洋公園 即晚7:00播

【本報訊】海洋公園將於下月舉行歌唱大會，歡迎各界人士參加。該項活動旨在為耆老提供一個展示才華的機會，並為耆老提供一個交流的機會。海洋公園表示，他們將為歌唱大會提供各種設施，包括舞台、燈光及音響等。他們歡迎耆老踴躍參加，並為社區的發展貢獻力量。

尚有港聞 消息刊在 第二張第 三頁

【本報訊】尚有港聞消息刊在第二張第三頁。該項消息旨在為讀者提供有關香港的最新消息，包括政治、經濟、社會及文化等方面的消息。讀者可以通過閱讀該項消息，了解香港的現狀及發展。

三頁

【本報訊】三頁消息刊在第二張第三頁。該項消息旨在為讀者提供有關香港的最新消息，包括政治、經濟、社會及文化等方面的消息。讀者可以通過閱讀該項消息，了解香港的現狀及發展。

逢星期五出版

狀出「絲娜」版又一次成功的展示它的才能，她將這股流行歌吹落定上占上那張舞臺的建築，簡單明瞭，明快或隱是跳中地位在此曲一為有超越的首領令人嘖嘖叫好的歌曲。節奏明快，低音唱起與她的唱位在此曲一無異。

GTA 有戲趣，令金髮女更亦傳歌、奔技而，而且有將各類型音樂研究的精 MOTOL 的音樂味道注入「人死而後生」帶有些 R&B 味道的 STAY ALIVE 的新鮮可人，每目繽紛。在其他的歌唱者們都瀟灑風采，手錶無忌是對下垂，男勢逼人，但亦有羅賓遜在，因「金髮女郎」之外，她當然有相當份量的幫助，不過，樂隊內有內涵流行搖滾的偶像，對銷量當然有相當份量的幫助。

場外，無聊及煽之

- STR-313S 90W大功率四波段立體聲收音擴音機
- PS-313FA 全自動直接驅動喇叭
- SS-313 二路分音揚聲體系
- SU-43 精美機架

★可隨意選配新力牌TC-U2杜比立體聲前控式錄放座

聲威 HSF49

- 最新設計，設備齊全，一體三用，超值產品，包括：
(1) 100W四波段立體聲調諧器
(2) 合併式廣播收音機
(3) 杜比盒帶前控式錄音座
- SS-37 三路分音揚聲器系
- PS-212 平口自動動唱盤

5188
0311
(常)

**新力牌
SONY®**

歌聲。他又於一九二七年，演過一場沙金戲。

當時大會曾宣佈演唱一場。

其後來應隨唱伯娘及研究歌唱。趙旋擢出任

拍板、和琴及音樂等樂器。在參加美地利西門路

的時代最盛。

歌演唱會

節的歌聲。香港校際管弦樂的對列，又是多所學校合唱團

外。黃氏並是一名經驗豐富的音樂教師。爲了

一個能唱得好的水準。黃氏成立了明倫合唱團

目豐富，包括舒伯特、勃拉及李斯特的作品甚多

充及十元，現已在大會籌備中發售。

他到紐西蘭、美國、澳洲、歐洲城市演唱。

黃氏既係著名音樂家，又從事於教育事業。

本港新聞

三聖邨十一月入伙 一批舖位招標承租

【本報訊】位於新界沙田三聖邨的一批舖位，將於十一月入伙。該批舖位由屋宇委員會招標承租，有意者可向該會查詢。該會表示，該批舖位位於三聖邨商場內，面積約一千二百平方呎，適合用作零售或服務業。有意者可向屋宇委員會秘書處查詢，電話：二二二二二二。

馬仔坑災民同待遇

【本報訊】馬仔坑災民，因受九七水災影響，房屋受損嚴重。政府已決定，將該處災民與馬仔坑災民同待遇，給予相同的救濟措施。政府表示，將撥款一百萬元，用於該處災民的救濟工作。有意者可向房屋委員會查詢，電話：二二二二二二。

一名青年被擄 警方通緝另兩匪徒

【本報訊】一名青年於九月十五日在沙田被擄走。警方已發出通緝令，通緝兩名涉案匪徒。警方表示，該名青年年約二十歲，身高約五呎八吋，體重約一百五十磅。如有任何線索，請與警方聯絡，電話：二二二二二二。

馬仔坑災民同待遇

【本報訊】馬仔坑災民，因受九七水災影響，房屋受損嚴重。政府已決定，將該處災民與馬仔坑災民同待遇，給予相同的救濟措施。政府表示，將撥款一百萬元，用於該處災民的救濟工作。有意者可向房屋委員會查詢，電話：二二二二二二。

華埠小姐鄧靜雯 訪中國醫藥出版社

【本報訊】華埠小姐鄧靜雯，日前訪問中國醫藥出版社。鄧小姐在訪問中，與該社負責人進行了座談，並參觀了該社的編輯部。鄧小姐表示，她對中國醫藥事業的發展充滿信心，並希望通過自己的努力，為中國醫藥事業做出貢獻。

一青年被擄 警方通緝另兩匪徒

【本報訊】一名青年於九月十五日在沙田被擄走。警方已發出通緝令，通緝兩名涉案匪徒。警方表示，該名青年年約二十歲，身高約五呎八吋，體重約一百五十磅。如有任何線索，請與警方聯絡，電話：二二二二二二。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每行收費六十元，三人起碼，最人限四，五寸位，加色每字另加三元，長期廣告，不折扣，上開收費，每日下午三時前截稿。

影攝佳
Focus 型
全自動對焦相機，配備定焦、自拍照及控光系統，其他牌子所無。

YASHICA
Diary 型
能將年、月、日、星期錄影在相片上，永誌難忘。

東芝牌
是100%乾機
乾機 水機
TOSHIBA BD-704型
是100%乾機
宇商商業機器有限公司
電話：5-233617, 5-240849

新型電動冷熱飲水機
全不銹鋼 美觀實用
免費保養 歡迎垂詢
電話：8-45627 8-45628 萬國

AMANO 安勉勞打咭機
自動月日調整
總代理：康通有限公司
電話：5-454241, 5-459708

裝配用 平面輸送 運輸帶
康成公司運輸帶平、靚、快
CKD風動器材能助工業界事半功倍
請電 3-843834 3-843624

社團康樂活動簡介
李鄭屋友誼會將於十月一日（星期日）假「友誼之莊」舉行「友誼之莊」活動。該項活動內容豐富，包括：茶會、卡拉OK、抽獎等。歡迎各界人士參加。詳情請向該會查詢，電話：二二二二二二。

最後今天
靈格風語言中心贊助
公開發售地點：（幸運抽獎獎品在中區分處陳列）
總社地址：香港荷李活道壹壹號
中區分處：蘇州街香港華人銀行地下
北角辦事處：北角渣打街壹七號地下
旺角辦事處：上海街四九七號地下
盈麗有限公司地址：香港德輔道中40-42號
通明大廈九樓

WITTNAUER
GENEVE
SINCE 1886
Diamond Watch
雙重優待
如無需要提取靈格風語言課程者可獲特價之特價優待一律每隻減收港幣\$250.00
綫條設計和諧優美瑞士精製華雅鑽石錶空運抵港 歡迎參觀 經在各辦事處陳列售價優待讀者上列各款由\$1116-\$1250

重陽佳節 重九登高歡樂遊
敬向各向隅讀者致歉！
華僑日報讀者七海旅行團，最近舉辦「重九登高歡樂遊」，自開始接受報名以來，參加人數異常踴躍，原定二百名額，瞬即告滿。後雖續增名額至叁佰名，但仍一滿再滿。因名額有限，故不能再增，以至後來報名者有額滿見之嘆，謹向各位向隅讀者致以最深歉意！並請注意本公司即將舉辦之各項精彩旅遊活動。
七海旅運有限公司
德輔道中國際大廈1702室 5-447137

法國千邑拔蘭地
稱雄世界有原因
法國千邑拔蘭地，以其獨特的風味和悠久的歷史，成為世界各國名流人士的首選。該酒由法國著名酒莊生產，品質優良，口感醇厚。歡迎各界人士品嚐。詳情請向該酒莊查詢，電話：二二二二二二。

安德里杜伯爾來港
為港代理新址剪綵
法國著名設計師安德里杜伯爾，日前來港為其新設的港代理新址剪綵。該新址位於中區，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士光臨。詳情請向該代理查詢，電話：二二二二二二。



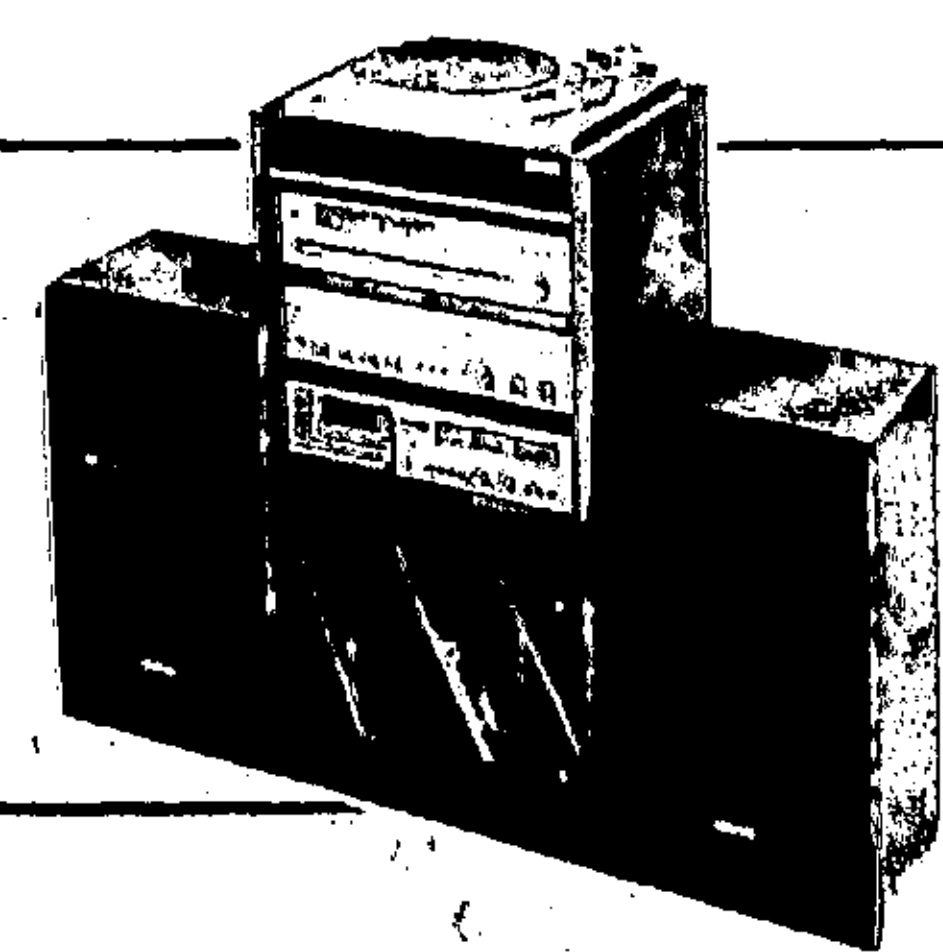
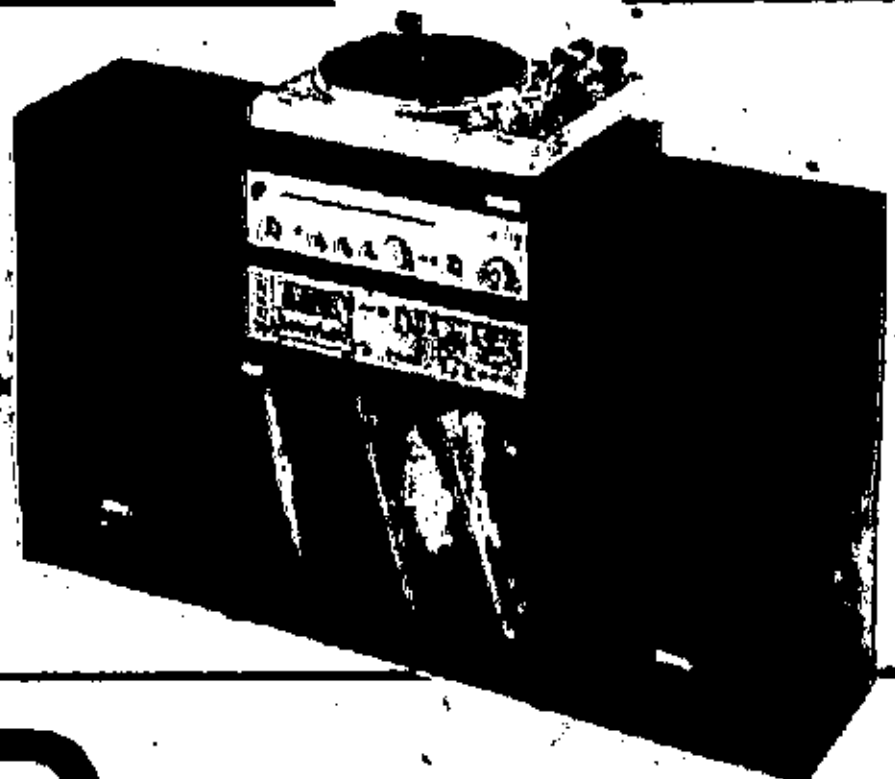
日立超級 音響組合

全新設計 更精更勁

日立音響專家為使Hi-Fi迷免除左配右搭的麻煩,而享受到更完美的重播效果,特別採用日立新一代專業設計,精心配成一系列全新超級產品——Action「勁力」音響組合,並以極合理的代價,獻給廣大Hi-Fi迷。日立Action「勁力」超級組合,備有多種配搭,每款均具驚人特色,效果更是無懈可擊,請即到日立樂迷小天地或各大無線電行行試聽比較。

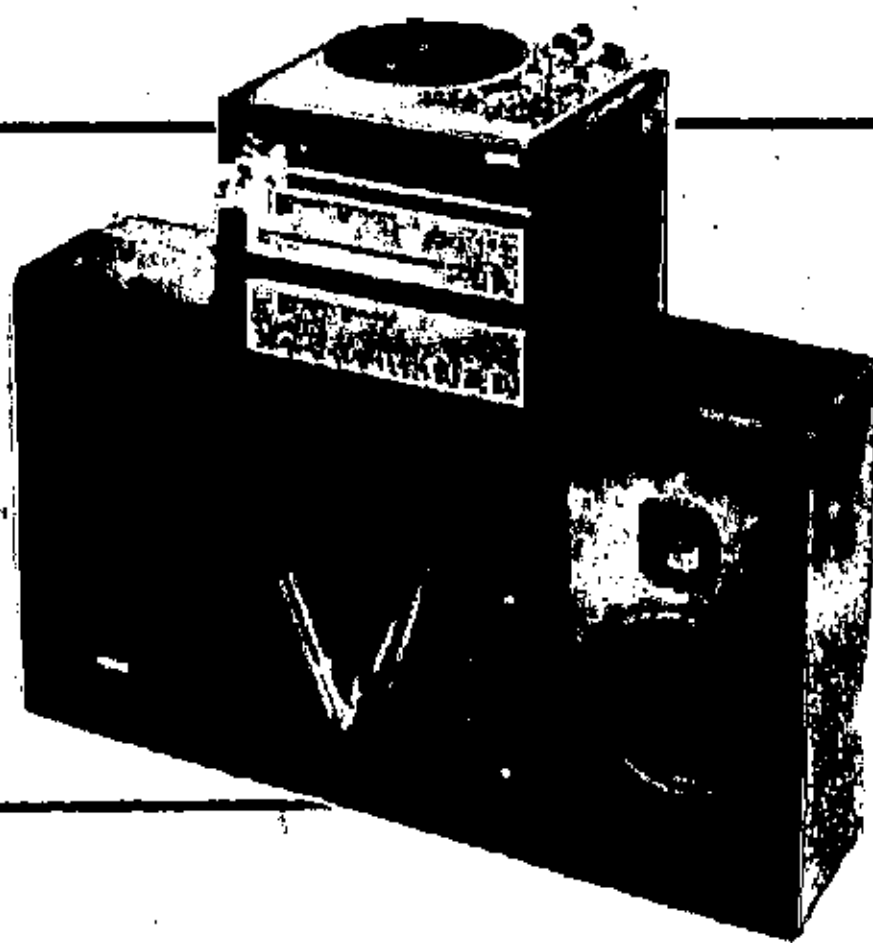
勁22D

SR-2010 雙碟式收音/錄音機
輸出功率15W×2RMS (8Ω)
HT-324 半自動唱盤 抖振率0.05%WRMS
HS-211 二階分音喇叭 最大功率負載60W
D-30S 雙層型卡式座 抖振率0.07%
LA-400 廣置式機架



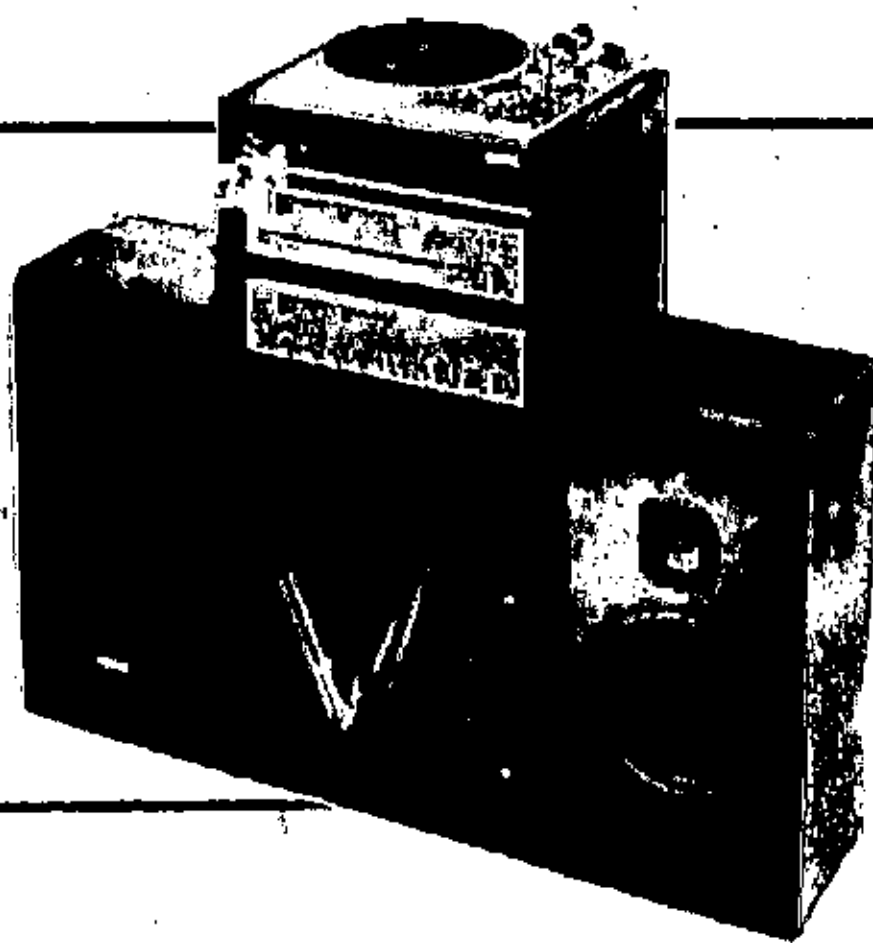
勁33D

HA-2500 合併式擴音機 輸出功率20W×2RMS (8Ω)
FT-4000 AM/FM 調諧器 FM靈敏度1.8μV
HT-324 半自動唱盤 抖振率0.05%WRMS
D-30S 雙層型卡式座 抖振率0.07%
HS-211 二階分音喇叭 最大功率負載60W
LA-V4500 直立式機架



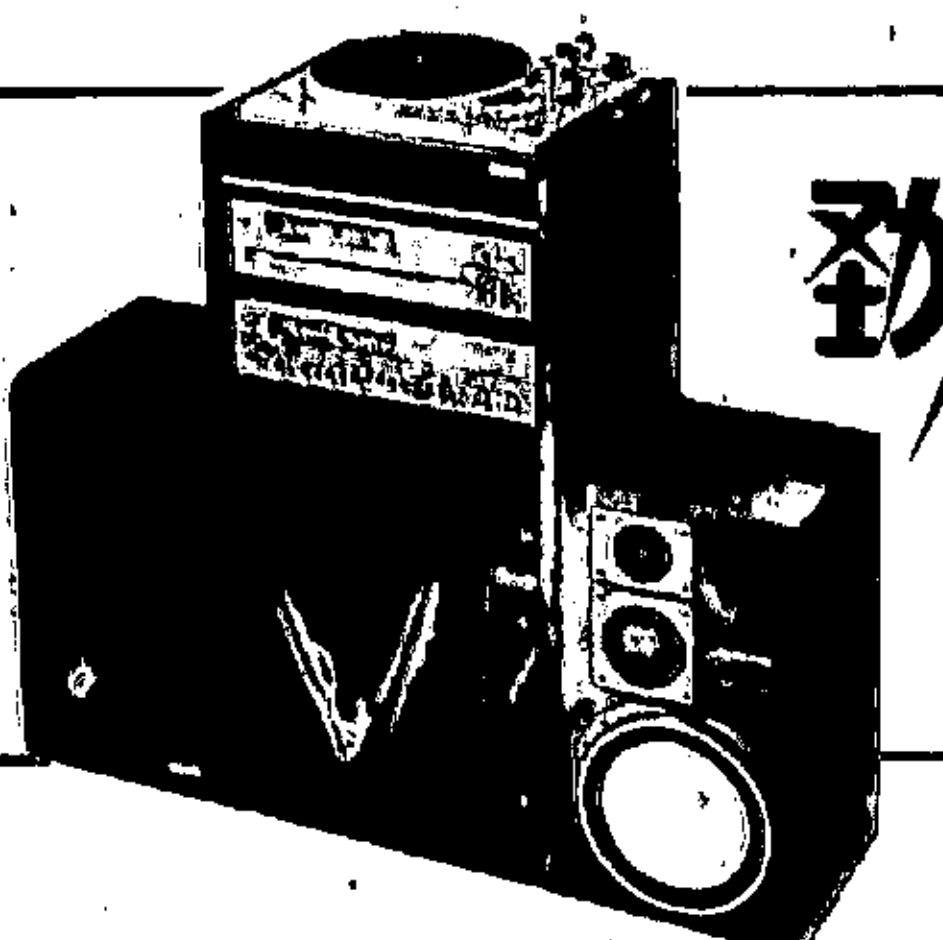
勁55

HA-3500 合併式擴音機 輸出功率33W×2RMS (8Ω)
FT-4000 AM/FM 調諧器 FM靈敏度1.8μV
HT-354 連續式半自動唱盤 抖振率0.03%WRMS
HS-311 三階分音喇叭 最大功率負載120W
LA-V4500 直立式機架



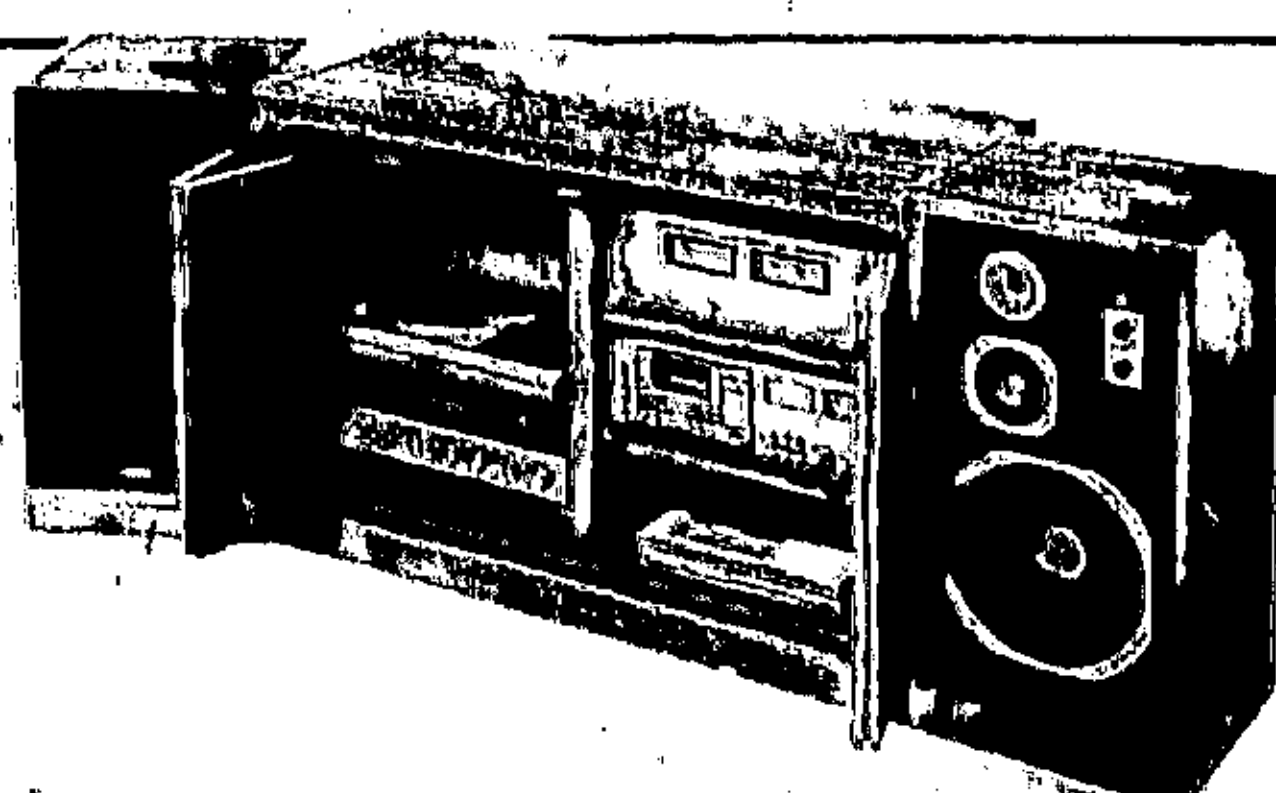
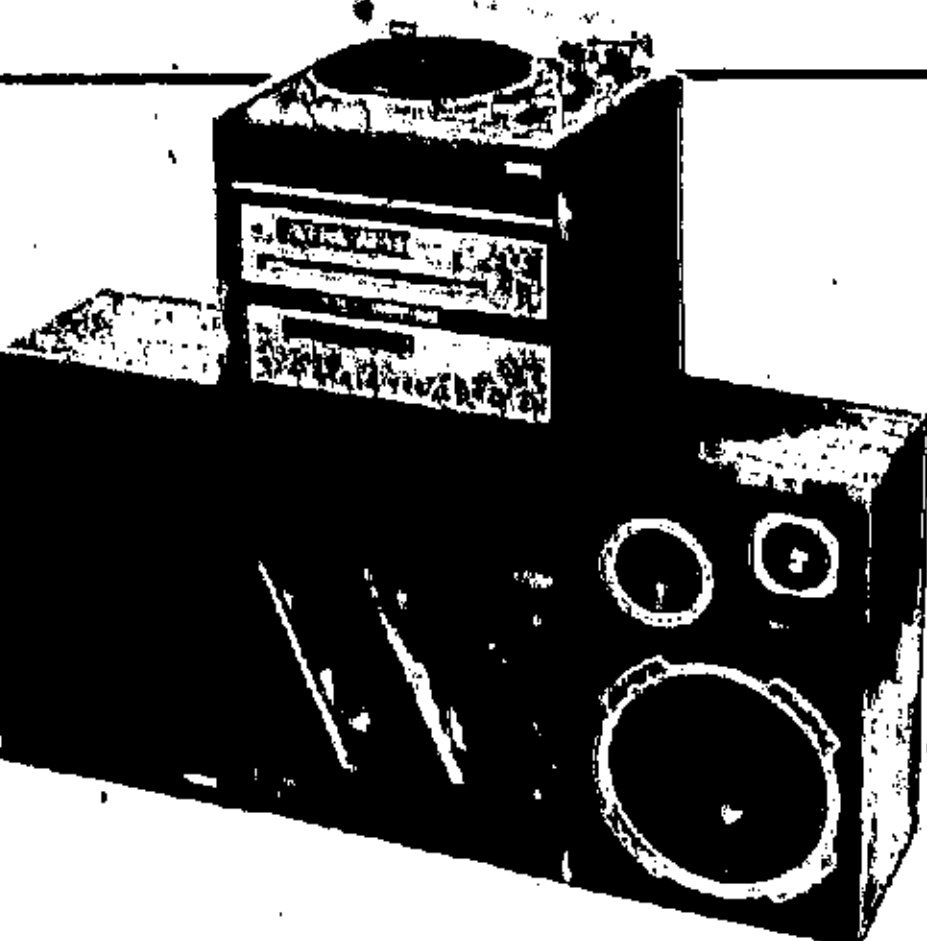
勁66

HA-3500 合併式擴音機 輸出功率33W×2RMS (8Ω)
FT-4000 AM/FM 調諧器 FM靈敏度1.8μV
HT-354 連續式半自動唱盤 抖振率0.03%WRMS
HS-330 MK II 三階分音喇叭 最大功率負載120W
LA-V4500 直立式機架



勁77

HA-4500 合併式擴音機 輸出功率43W×2RMS (8Ω)
FT-4000 AM/FM 調諧器 FM靈敏度1.8μV
HT-356 連續式直驅石英唱盤 抖振率0.03%WRMS
HS-371 三階分音喇叭 最大功率負載120W
LA-V4500 直立式機架



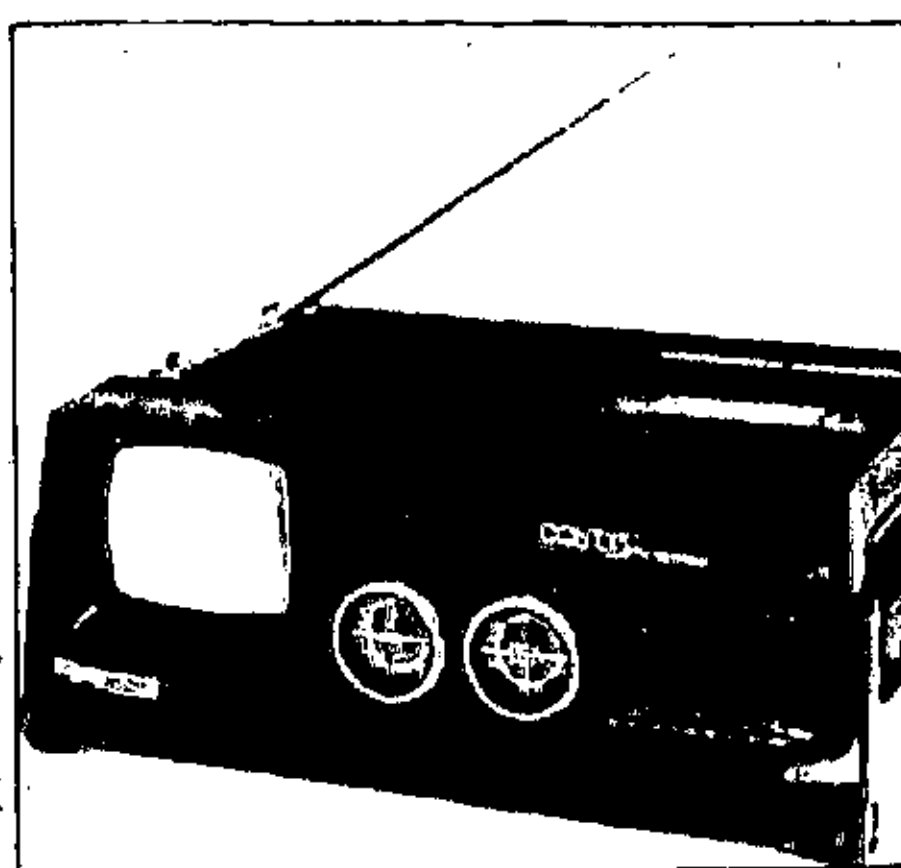
勁6500

HMA-6500 後級放大系統 輸出功率50W×2RMS (8Ω)
HCA-6500 前置控制系統 總諧波失真0.005%
HT-660 連續式直驅石英唱盤 抖振率0.025%WRMS
HS-570 左右對稱三階分音喇叭 最大功率負載100W
D-580 雙層型卡式座 抖振率0.04%
LA-900 廣置式機架

HITACHI 日立音響... 好勁好勁嘅音響

香港日立有限公司 九龍旺角登打士街56號柏德商場中心8樓 電話: 3-504351

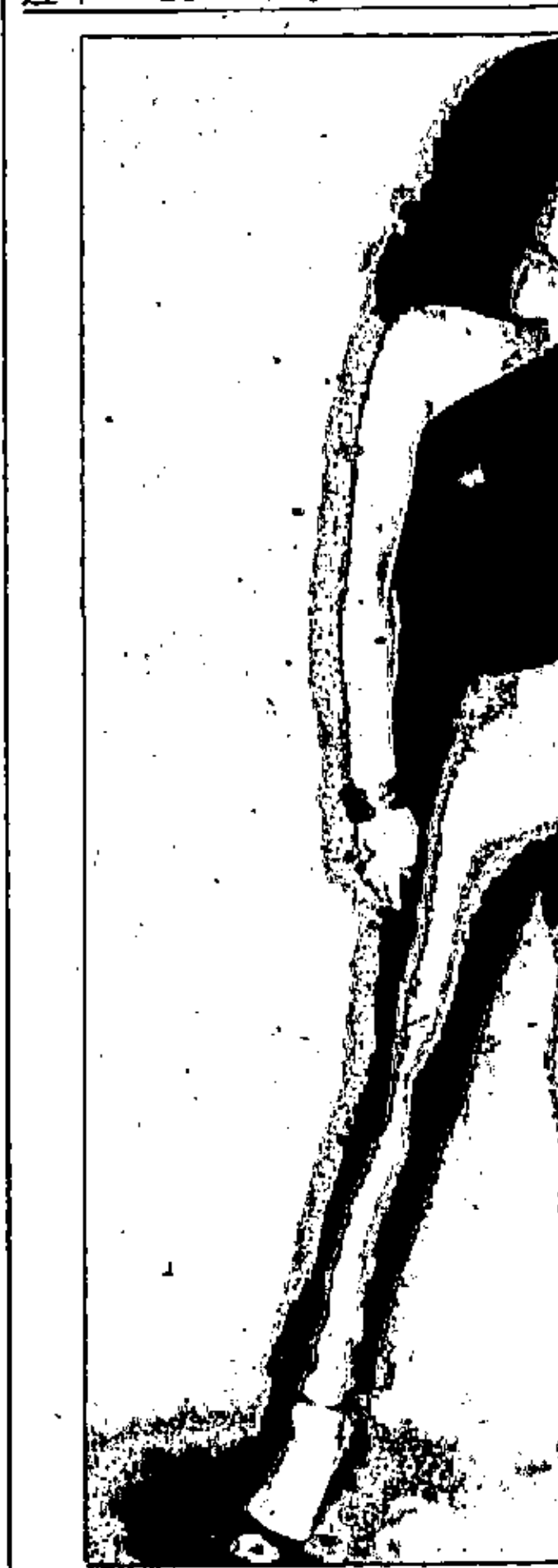
日立樂迷小天地 尖沙咀咀咀洋式園388室 電話: 3-676350



康藝牌卡式收錄音機 設計先進達國際水準

這增長率中,舉一個鮮明的例子,就是位於香港的「康藝」公司。該公司在一九七三年創立,現時工人已達一百人。該公司設有獨立之研究部,品質優良,最新製成之產品,全部由現代之電腦系統控制,平均每月生產額達二十五萬部。自成立以來,該公司在卡式機組佔百分之二十之多,為全港之冠。

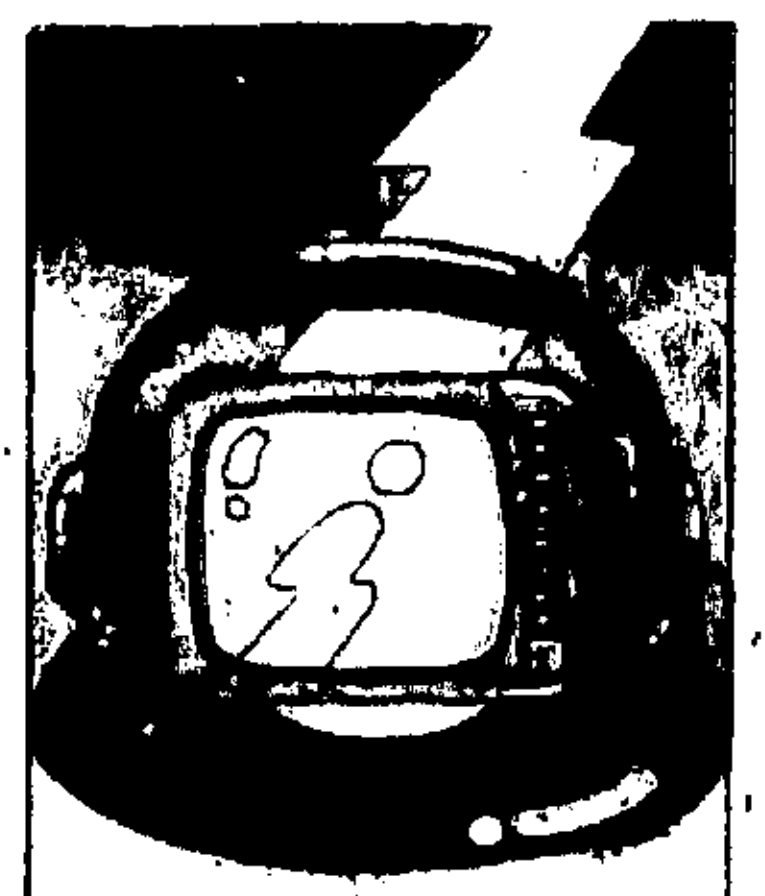
該公司今年推出全新設計系列「康藝」卡式機組,每部均採用名牌零件,並由電腦系統控制,品質優良,且價格低廉。該公司卡式機組,每部均可接駁三二一擴音機,每部輸出功率達十瓦,收音部份,除FM立體聲外,尚有AM、S、B及LW三個波段,設備應有盡有,產品極為出色。此外,還有AM、S、B及LW三個波段,設備應有盡有,產品極為出色。



永安大廈五二六號



永安大廈五二六號



HI-FI PAGE 視聽

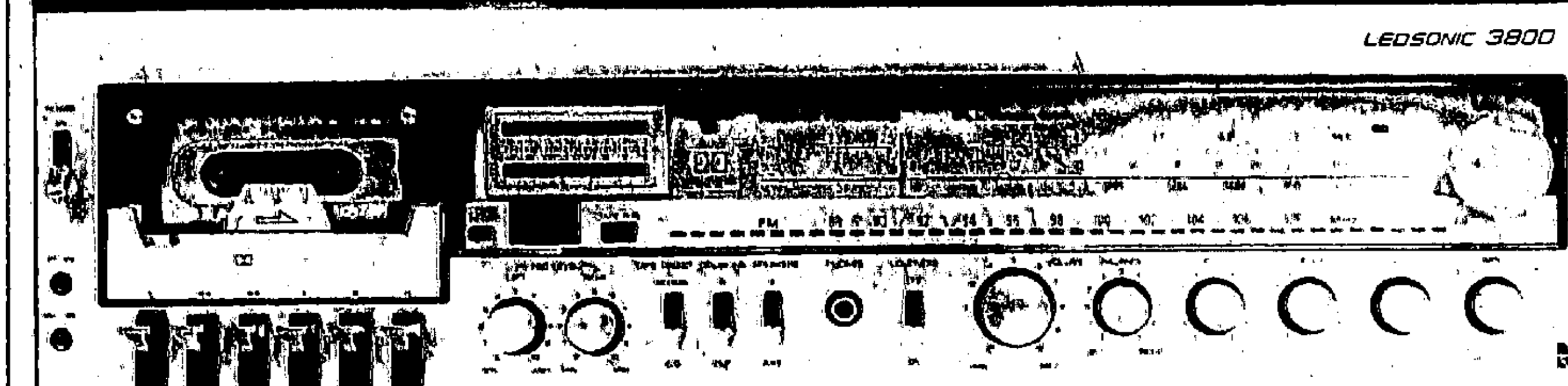
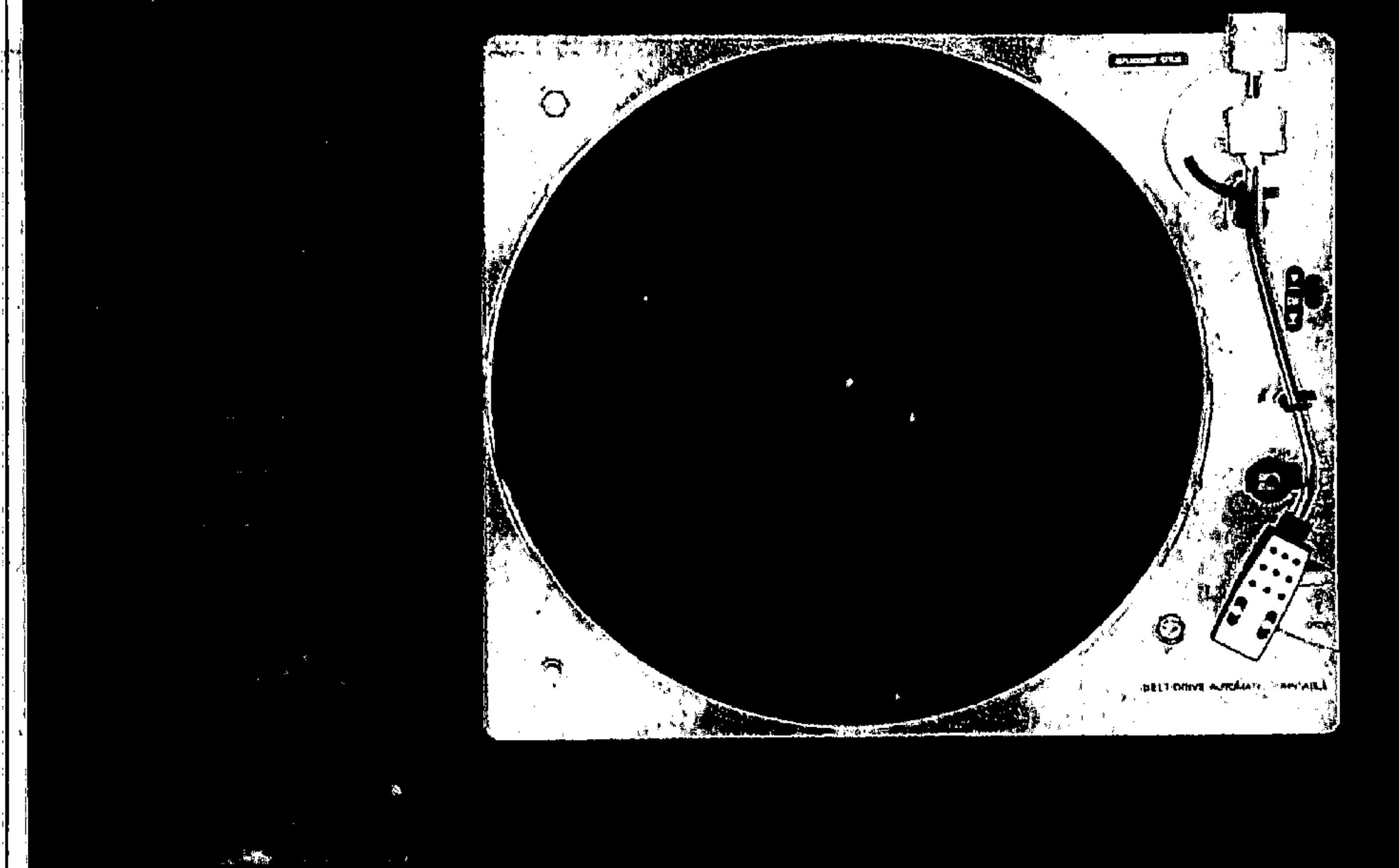
逢星期五出版

歐陽菲演唱會 將在十一月舉行

歐陽菲演唱會將於十一月舉行,屆時將有歐陽菲、歐陽菲菲、歐陽菲菲等歌手參加。

歐陽菲演唱會將於十一月舉行,屆時將有歐陽菲、歐陽菲菲、歐陽菲菲等歌手參加。

歐陽菲演唱會將於十一月舉行,屆時將有歐陽菲、歐陽菲菲、歐陽菲菲等歌手參加。



LEDSONIC SG-3800P 囊括三項錦標!

樂聲牌SG-3800P 三合一音響中心勇奪錄音、收音、唱盤三項冠軍,包括大功率收音擴音機,自動回響唱盤,杜比卡式錄音座,音色雄渾,高度傳真:

- 一對LED發光VU錶,分別指示左右聲道錄放音電平及FM訊號強度
- FM Stereo/AM/SW/SV四波段收音,螢光FM選台器
- 2×25瓦RMS功率輸出
- 杜比系統卡式座
- 自動回響大型唱盤,附寬頻動磁唱頭
- 三路揚聲器

信興電器貿易有限公司 九龍彌敦道625號彌敦大廈二/三樓 電話: 3-315111



空運業新趨勢

競載小量貨物

【本報訊】多倫多貨物平均重量在四十五公斤以下，這在空運業中是一個新趨勢。由於貨物的小型化，航空公司必須調整其貨艙的裝載方式，以適應這種變化。此外，由於貨物的小型化，貨主對運輸時間的要求也更高，這也促使航空公司提高運輸效率。

胡佛總統從美國來

木星明啟旋往台灣

【本報訊】美國總統胡佛將於本月廿四日由美國出發，前往台灣訪問。胡佛總統的此次訪問，是美國總統首次訪問台灣，具有重要的歷史意義。胡佛總統在訪問期間，將與台灣當局領導人會談，並視察台灣的各項建設。



奧地利貿易團來港

光榮雅士將訪北美洲

【本報訊】奧地利貿易團一行五人，將於下週一抵達香港。該貿易團由奧地利政府派駐，旨在促進奧地利與香港之間的貿易往來。貿易團成員包括奧地利駐港領事館官員及貿易代表。



奧地利貿易團來港

光榮雅士將訪北美洲

入口船期表			
(船名)	(公司)	(日期)	(往來)
JERSEY	日本郵船	廿六	神戶
JAGD HARMAR	日本郵船	廿六	神戶
NIKOLAY ZHUKOV	日本郵船	廿六	神戶
PRADVINSK	日本郵船	廿六	神戶
NEW HYSAN	日本郵船	廿六	神戶
FORMOSAN CONTAINER	日本郵船	廿六	神戶
BARCELONA MARU	日本郵船	廿六	神戶
TAISEI MARU 65	日本郵船	廿六	神戶
TAI LAI	日本郵船	廿六	神戶
GLOBAL VENTURE	日本郵船	廿六	神戶
SAN LUIS	日本郵船	廿六	神戶
RHINE MARU	日本郵船	廿六	神戶
ALVA MAERSK	日本郵船	廿六	神戶
NL. HOORN	日本郵船	廿六	神戶
NEPTUNE CORAL	日本郵船	廿六	神戶
ZIM EILAT	日本郵船	廿六	神戶
HAI MING	日本郵船	廿六	神戶
BULSOOK	日本郵船	廿六	神戶
DINNTIMBER	日本郵船	廿六	神戶
MEDITERRANEA	日本郵船	廿六	神戶
NEDLLOYD SCHIE	日本郵船	廿六	神戶
DYNAMIC ACE	日本郵船	廿六	神戶
EASTERN MINICON	日本郵船	廿六	神戶
VENUS	日本郵船	廿六	神戶
EVER HANDSOME	日本郵船	廿六	神戶
TIMMAR FORTUNE	日本郵船	廿六	神戶
TEMA	日本郵船	廿六	神戶
NL. NAGASAKI	日本郵船	廿六	神戶
SL. TRADE	日本郵船	廿六	神戶
JUPITER	日本郵船	廿六	神戶
PRES. TAFT	日本郵船	廿六	神戶
ORT. CHAMPION	日本郵船	廿六	神戶
MOSEL EXPRESS	日本郵船	廿六	神戶
DONG IL	日本郵船	廿六	神戶
CLARA MAERSK	日本郵船	廿六	神戶
POPI P	日本郵船	廿六	神戶
ASEAN LIBERTY	日本郵船	廿六	神戶
STRATHFIFE	日本郵船	廿六	神戶
GRODEKOV	日本郵船	廿六	神戶
SAM DONG	日本郵船	廿六	神戶
LADY BIRD	日本郵船	廿六	神戶
MONT BLANC MARU	日本郵船	廿六	神戶
LLOYD BAKKE	日本郵船	廿六	神戶
KORRIGAN	日本郵船	廿六	神戶
KOREAN JACEJIN	日本郵船	廿六	神戶
NEW HYDE	日本郵船	廿六	神戶

出口船期表

(船名)	(公司)	(日期)	(往來)
PRADVINSK	日本郵船	廿六	神戶
ALVA MAERSK	日本郵船	廿六	神戶
PRES. TRUMAN	日本郵船	廿六	神戶
SAN LUIS	日本郵船	廿六	神戶
ANGOL	日本郵船	廿六	神戶
AM. APOLLO	日本郵船	廿六	神戶
JAG Dharma	日本郵船	廿六	神戶
ORT. CHAMPION	日本郵船	廿六	神戶
MENESTHEU	日本郵船	廿六	神戶
ALLTRANS EXPRESS	日本郵船	廿六	神戶
MOSEL EXPRESS	日本郵船	廿六	神戶
SL. TRADE	日本郵船	廿六	神戶
NIK. ZHUKOV	日本郵船	廿六	神戶
NEPTUNE CORAL	日本郵船	廿六	神戶
NL. HOORN	日本郵船	廿六	神戶
BARCELONA MARU	日本郵船	廿六	神戶
EMMA BAKKE	日本郵船	廿六	神戶
TRADO	日本郵船	廿六	神戶
AL. MUBARAKIAH	日本郵船	廿六	神戶
TSING YI ISLAND	日本郵船	廿六	神戶
ZIM EILAT	日本郵船	廿六	神戶
BARCELONA MARU	日本郵船	廿六	神戶
GLOBAL VENTURE	日本郵船	廿六	神戶
DAITO MARU	日本郵船	廿六	神戶
VENUS	日本郵船	廿六	神戶
JERSEY	日本郵船	廿六	神戶
FORMOSAN CONTAINER	日本郵船	廿六	神戶
KING HWA	日本郵船	廿六	神戶
DONAN 2	日本郵船	廿六	神戶
SILVER STAR	日本郵船	廿六	神戶
JUPITER	日本郵船	廿六	神戶
VENUS	日本郵船	廿六	神戶
CROWN CHERRY	日本郵船	廿六	神戶
FJORDLINER	日本郵船	廿六	神戶
SAN LUIS	日本郵船	廿六	神戶

奧地利專刊

奧地利貿易團來港，光榮雅士將訪北美洲。奧地利貿易團一行五人，將於下週一抵達香港。該貿易團由奧地利政府派駐，旨在促進奧地利與香港之間的貿易往來。

奧地利貿易團來港，光榮雅士將訪北美洲。奧地利貿易團一行五人，將於下週一抵達香港。該貿易團由奧地利政府派駐，旨在促進奧地利與香港之間的貿易往來。

奧地利貿易團來港，光榮雅士將訪北美洲。奧地利貿易團一行五人，將於下週一抵達香港。該貿易團由奧地利政府派駐，旨在促進奧地利與香港之間的貿易往來。

奧地利貿易團來港，光榮雅士將訪北美洲。奧地利貿易團一行五人，將於下週一抵達香港。該貿易團由奧地利政府派駐，旨在促進奧地利與香港之間的貿易往來。

奧地利貿易團來港，光榮雅士將訪北美洲。奧地利貿易團一行五人，將於下週一抵達香港。該貿易團由奧地利政府派駐，旨在促進奧地利與香港之間的貿易往來。

奧地利貿易團來港，光榮雅士將訪北美洲。奧地利貿易團一行五人，將於下週一抵達香港。該貿易團由奧地利政府派駐，旨在促進奧地利與香港之間的貿易往來。

奧地利貿易團來港，光榮雅士將訪北美洲。奧地利貿易團一行五人，將於下週一抵達香港。該貿易團由奧地利政府派駐，旨在促進奧地利與香港之間的貿易往來。

奧地利貿易團來港，光榮雅士將訪北美洲。奧地利貿易團一行五人，將於下週一抵達香港。該貿易團由奧地利政府派駐，旨在促進奧地利與香港之間的貿易往來。

奧地利貿易團來港，光榮雅士將訪北美洲。奧地利貿易團一行五人，將於下週一抵達香港。該貿易團由奧地利政府派駐，旨在促進奧地利與香港之間的貿易往來。



ABC 黑加侖子汁。ABC 黑加侖子汁，是奧地利著名的果汁品牌。該果汁採用優質黑加侖子製成，口感純正，營養豐富。ABC 黑加侖子汁，是您日常飲用的最佳選擇。

ABC 黑加侖子汁。ABC 黑加侖子汁，是奧地利著名的果汁品牌。該果汁採用優質黑加侖子製成，口感純正，營養豐富。ABC 黑加侖子汁，是您日常飲用的最佳選擇。

ABC 黑加侖子汁。ABC 黑加侖子汁，是奧地利著名的果汁品牌。該果汁採用優質黑加侖子製成，口感純正，營養豐富。ABC 黑加侖子汁，是您日常飲用的最佳選擇。

ABC 黑加侖子汁。ABC 黑加侖子汁，是奧地利著名的果汁品牌。該果汁採用優質黑加侖子製成，口感純正，營養豐富。ABC 黑加侖子汁，是您日常飲用的最佳選擇。

ABC 黑加侖子汁。ABC 黑加侖子汁，是奧地利著名的果汁品牌。該果汁採用優質黑加侖子製成，口感純正，營養豐富。ABC 黑加侖子汁，是您日常飲用的最佳選擇。

ABC 黑加侖子汁。ABC 黑加侖子汁，是奧地利著名的果汁品牌。該果汁採用優質黑加侖子製成，口感純正，營養豐富。ABC 黑加侖子汁，是您日常飲用的最佳選擇。

ABC 黑加侖子汁。ABC 黑加侖子汁，是奧地利著名的果汁品牌。該果汁採用優質黑加侖子製成，口感純正，營養豐富。ABC 黑加侖子汁，是您日常飲用的最佳選擇。

ABC 黑加侖子汁。ABC 黑加侖子汁，是奧地利著名的果汁品牌。該果汁採用優質黑加侖子製成，口感純正，營養豐富。ABC 黑加侖子汁，是您日常飲用的最佳選擇。

ABC 黑加侖子汁。ABC 黑加侖子汁，是奧地利著名的果汁品牌。該果汁採用優質黑加侖子製成，口感純正，營養豐富。ABC 黑加侖子汁，是您日常飲用的最佳選擇。

CONGRATULATIONS TO AUSTRIA ON ITS NATIONAL DAY. 慶祝奧地利共和國國慶。FROM SWAROVSKI HONG KONG LIMITED. 施華洛世奇(香港)有限公司。地址：香港永樂街一至三號四至五樓。電話：五一四三三三 五一四三六九〇。

CONGRATULATIONS TO AUSTRIA ON ITS NATIONAL DAY. 慶祝奧地利共和國國慶。FROM SWAROVSKI HONG KONG LIMITED. 施華洛世奇(香港)有限公司。地址：香港永樂街一至三號四至五樓。電話：五一四三三三 五一四三六九〇。

CONGRATULATIONS TO AUSTRIA ON ITS NATIONAL DAY. 慶祝奧地利共和國國慶。FROM SWAROVSKI HONG KONG LIMITED. 施華洛世奇(香港)有限公司。地址：香港永樂街一至三號四至五樓。電話：五一四三三三 五一四三六九〇。

CONGRATULATIONS TO AUSTRIA ON ITS NATIONAL DAY. 慶祝奧地利共和國國慶。FROM SWAROVSKI HONG KONG LIMITED. 施華洛世奇(香港)有限公司。地址：香港永樂街一至三號四至五樓。電話：五一四三三三 五一四三六九〇。

CONGRATULATIONS TO AUSTRIA ON ITS NATIONAL DAY. 慶祝奧地利共和國國慶。FROM SWAROVSKI HONG KONG LIMITED. 施華洛世奇(香港)有限公司。地址：香港永樂街一至三號四至五樓。電話：五一四三三三 五一四三六九〇。

CONGRATULATIONS TO AUSTRIA ON ITS NATIONAL DAY. 慶祝奧地利共和國國慶。FROM SWAROVSKI HONG KONG LIMITED. 施華洛世奇(香港)有限公司。地址：香港永樂街一至三號四至五樓。電話：五一四三三三 五一四三六九〇。

CONGRATULATIONS TO AUSTRIA ON ITS NATIONAL DAY. 慶祝奧地利共和國國慶。FROM SWAROVSKI HONG KONG LIMITED. 施華洛世奇(香港)有限公司。地址：香港永樂街一至三號四至五樓。電話：五一四三三三 五一四三六九〇。

CONGRATULATIONS TO AUSTRIA ON ITS NATIONAL DAY. 慶祝奧地利共和國國慶。FROM SWAROVSKI HONG KONG LIMITED. 施華洛世奇(香港)有限公司。地址：香港永樂街一至三號四至五樓。電話：五一四三三三 五一四三六九〇。

CONGRATULATIONS TO AUSTRIA ON ITS NATIONAL DAY. 慶祝奧地利共和國國慶。FROM SWAROVSKI HONG KONG LIMITED. 施華洛世奇(香港)有限公司。地址：香港永樂街一至三號四至五樓。電話：五一四三三三 五一四三六九〇。

CONGRATULATIONS TO AUSTRIA ON ITS NATIONAL DAY. 慶祝奧地利共和國國慶。FROM SWAROVSKI HONG KONG LIMITED. 施華洛世奇(香港)有限公司。地址：香港永樂街一至三號四至五樓。電話：五一四三三三 五一四三六九〇。

總代理：萬發企業有限公司。電話：3-308241-4。總經理：先到洋行。電話：3-810331。

總代理：萬發企業有限公司。電話：3-308241-4。總經理：先到洋行。電話：3-810331。

總代理：萬發企業有限公司。電話：3-308241-4。總經理：先到洋行。電話：3-810331。

總代理：萬發企業有限公司。電話：3-308241-4。總經理：先到洋行。電話：3-810331。

總代理：萬發企業有限公司。電話：3-308241-4。總經理：先到洋行。電話：3-810331。

總代理：萬發企業有限公司。電話：3-308241-4。總經理：先到洋行。電話：3-810331。

總代理：萬發企業有限公司。電話：3-308241-4。總經理：先到洋行。電話：3-810331。

總代理：萬發企業有限公司。電話：3-308241-4。總經理：先到洋行。電話：3-810331。

總代理：萬發企業有限公司。電話：3-308241-4。總經理：先到洋行。電話：3-810331。

總代理：萬發企業有限公司。電話：3-308241-4。總經理：先到洋行。電話：3-810331。

祝賀奧地利共和國國慶。

祝賀奧地利共和國國慶。

祝賀奧地利共和國國慶。

祝賀奧地利共和國國慶。

祝賀奧地利共和國國慶。

祝賀奧地利共和國國慶。

祝賀奧地利共和國國慶。

祝賀奧地利共和國國慶。

祝賀奧地利共和國國慶。

祝賀奧地利共和國國慶。

外貿赤字又再增大引起壓力

港滙突見普跌

升大告均元日克馬元美。六點一十九為而，五點零降急數指
調幅小亦有率利元亞元歐。尋榮有互息拆期短。倍同跌上錢英。

【本報訊】外匯市場昨日（廿四日）在歐亞兩地外匯市場上，由於美、英、日、德、法等國外匯市場上，美元、英鎊、日圓、馬克、法郎等貨幣，均呈現下跌趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍下跌。據悉，昨日外匯市場上，美元兌港幣的匯率，由前日的九十五點二五，下跌至九十五點一五。而英鎊兌港幣的匯率，則由前日的十六點七五，下跌至十六點七零。此外，日圓兌港幣的匯率，亦由前日的二百零二點五，下跌至二百零二點零。而馬克兌港幣的匯率，則由前日的十六點七五，下跌至十六點七零。法郎兌港幣的匯率，則由前日的十六點七五，下跌至十六點七零。以上各貨幣兌港幣的匯率，均呈現下跌趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍下跌。

牛仔布價銳升

棉紗價格月來漲起百分之二十關係

【本報訊】牛仔布價格昨日（廿四日）在歐亞兩地外匯市場上，由於美、英、日、德、法等國外匯市場上，美元、英鎊、日圓、馬克、法郎等貨幣，均呈現下跌趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍下跌。據悉，昨日牛仔布價格，由前日的每碼九十五點二五，上漲至九十五點七五。而棉紗價格，則由前日的每磅一十六點七五，上漲至一十七點二五。以上各價格，均呈現上漲趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍上漲。

美國商銀優惠貸息普遍提高

聯邦準備資金金庫券利率連日出現暴漲暴跌局面

【本報訊】美國聯邦準備委員會昨日（廿四日）在歐亞兩地外匯市場上，由於美、英、日、德、法等國外匯市場上，美元、英鎊、日圓、馬克、法郎等貨幣，均呈現下跌趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍下跌。據悉，昨日美國聯邦準備委員會，將優惠貸息率，由前日的百分之五，提高至百分之五點二五。而聯邦準備資金金庫券利率，則由前日的百分之五，提高至百分之五點二五。以上各利率，均呈現提高趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍提高。

東京股市止跌反彈

收市指數略上九點

【本報訊】東京股市昨日（廿四日）在歐亞兩地外匯市場上，由於美、英、日、德、法等國外匯市場上，美元、英鎊、日圓、馬克、法郎等貨幣，均呈現下跌趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍下跌。據悉，昨日東京股市，由前日的收市指數九百點二五，反彈至九百一十五點。以上各指數，均呈現反彈趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍反彈。

遠期信用狀貸款利率

再調高為十七厘半

【本報訊】遠期信用狀貸款利率昨日（廿四日）在歐亞兩地外匯市場上，由於美、英、日、德、法等國外匯市場上，美元、英鎊、日圓、馬克、法郎等貨幣，均呈現下跌趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍下跌。據悉，昨日遠期信用狀貸款利率，由前日的百分之十七，調高至百分之十七點五。以上各利率，均呈現調高趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍調高。

凍肉類新報盤普漲

凍牛肉與非洲雞新價平均漲二成，美

【本報訊】凍肉類價格昨日（廿四日）在歐亞兩地外匯市場上，由於美、英、日、德、法等國外匯市場上，美元、英鎊、日圓、馬克、法郎等貨幣，均呈現下跌趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍下跌。據悉，昨日凍肉類價格，由前日的每磅一十六點七五，上漲至一十七點二五。而非洲雞新價，則由前日的每磅一十六點七五，上漲至一十七點二五。以上各價格，均呈現上漲趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍上漲。

蛋品市銷

涼轉氣天 應旺未旺

【本報訊】蛋品市場昨日（廿四日）在歐亞兩地外匯市場上，由於美、英、日、德、法等國外匯市場上，美元、英鎊、日圓、馬克、法郎等貨幣，均呈現下跌趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍下跌。據悉，昨日蛋品市場，由前日的收市指數九百點二五，反彈至九百一十五點。以上各指數，均呈現反彈趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍反彈。

匯豐收購密蘭

終可達成協議

【本報訊】匯豐銀行昨日（廿四日）在歐亞兩地外匯市場上，由於美、英、日、德、法等國外匯市場上，美元、英鎊、日圓、馬克、法郎等貨幣，均呈現下跌趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍下跌。據悉，昨日匯豐銀行，由前日的收市指數九百點二五，反彈至九百一十五點。以上各指數，均呈現反彈趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍反彈。

港滙突見普跌

港滙突見普跌

【本報訊】港滙市場昨日（廿四日）在歐亞兩地外匯市場上，由於美、英、日、德、法等國外匯市場上，美元、英鎊、日圓、馬克、法郎等貨幣，均呈現下跌趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍下跌。據悉，昨日港滙市場，由前日的收市指數九百點二五，反彈至九百一十五點。以上各指數，均呈現反彈趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍反彈。

對港製兩類針織衣物銷路

雙方就稅則達成協議仍無結論

【本報訊】對港製兩類針織衣物銷路，昨日（廿四日）在歐亞兩地外匯市場上，由於美、英、日、德、法等國外匯市場上，美元、英鎊、日圓、馬克、法郎等貨幣，均呈現下跌趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍下跌。據悉，昨日對港製兩類針織衣物銷路，由前日的收市指數九百點二五，反彈至九百一十五點。以上各指數，均呈現反彈趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍反彈。

極積貨備前節

旺市豬生 高調面全

【本報訊】極積貨備前節，昨日（廿四日）在歐亞兩地外匯市場上，由於美、英、日、德、法等國外匯市場上，美元、英鎊、日圓、馬克、法郎等貨幣，均呈現下跌趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍下跌。據悉，昨日極積貨備前節，由前日的收市指數九百點二五，反彈至九百一十五點。以上各指數，均呈現反彈趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍反彈。

港滙突見普跌

港滙突見普跌

【本報訊】港滙市場昨日（廿四日）在歐亞兩地外匯市場上，由於美、英、日、德、法等國外匯市場上，美元、英鎊、日圓、馬克、法郎等貨幣，均呈現下跌趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍下跌。據悉，昨日港滙市場，由前日的收市指數九百點二五，反彈至九百一十五點。以上各指數，均呈現反彈趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍反彈。

大崩潰會重演嗎

一九二九年紐約股市的

【本報訊】大崩潰會重演嗎，昨日（廿四日）在歐亞兩地外匯市場上，由於美、英、日、德、法等國外匯市場上，美元、英鎊、日圓、馬克、法郎等貨幣，均呈現下跌趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍下跌。據悉，昨日大崩潰會重演嗎，由前日的收市指數九百點二五，反彈至九百一十五點。以上各指數，均呈現反彈趨勢，引起外匯市場上，外匯價格普遍反彈。

國際股市金融行情

倫敦股市（金融時報指數）

項目	收市	最高	最低
倫敦股市（金融時報指數）	1502.00	1505.00	1495.00
紐約股市（道瓊斯工業指數）	11.50	11.75	11.25
東京股市（日經指數）	11.50	11.75	11.25
香港股市（恒生指數）	11.50	11.75	11.25
新加坡股市（新加坡指數）	11.50	11.75	11.25
馬尼拉股市（馬尼拉指數）	11.50	11.75	11.25
巴達維亞股市（巴達維亞指數）	11.50	11.75	11.25
泗水股市（泗水指數）	11.50	11.75	11.25
三寶壟股市（三寶壟指數）	11.50	11.75	11.25
巨港股市（巨港指數）	11.50	11.75	11.25
棉蘭股市（棉蘭指數）	11.50	11.75	11.25
望加錫股市（望加錫指數）	11.50	11.75	11.25
馬辰股市（馬辰指數）	11.50	11.75	11.25
坤甸股市（坤甸指數）	11.50	11.75	11.25
安汶股市（安汶指數）	11.50	11.75	11.25
邦加股市（邦加指數）	11.50	11.75	11.25
納土納股市（納土納指數）	11.50	11.75	11.25
馬辰股市（馬辰指數）	11.50	11.75	11.25
坤甸股市（坤甸指數）	11.50	11.75	11.25
安汶股市（安汶指數）	11.50	11.75	11.25
邦加股市（邦加指數）	11.50	11.75	11.25
納土納股市（納土納指數）	11.50	11.75	11.25

港滙突見普跌

港滙突見普跌

項目	收市	最高	最低
港滙突見普跌	1502.00	1505.00	1495.00
紐約股市（道瓊斯工業指數）	11.50	11.75	11.25
東京股市（日經指數）	11.50	11.75	11.25
香港股市（恒生指數）	11.50	11.75	11.25
新加坡股市（新加坡指數）	11.50	11.75	11.25
馬尼拉股市（馬尼拉指數）	11.50	11.75	11.25
巴達維亞股市（巴達維亞指數）	11.50	11.75	11.25
泗水股市（泗水指數）	11.50	11.75	11.25
三寶壟股市（三寶壟指數）	11.50	11.75	11.25
巨港股市（巨港指數）	11.50	11.75	11.25
棉蘭股市（棉蘭指數）	11.50	11.75	11.25
望加錫股市（望加錫指數）	11.50	11.75	11.25
馬辰股市（馬辰指數）	11.50	11.75	11.25
坤甸股市（坤甸指數）	11.50	11.75	11.25
安汶股市（安汶指數）	11.50	11.75	11.25
邦加股市（邦加指數）	11.50	11.75	11.25
納土納股市（納土納指數）	11.50	11.75	11.25
馬辰股市（馬辰指數）	11.50	11.75	11.25
坤甸股市（坤甸指數）	11.50	11.75	11.25
安汶股市（安汶指數）	11.50	11.75	11.25
邦加股市（邦加指數）	11.50	11.75	11.25
納土納股市（納土納指數）	11.50	11.75	11.25

投 名	期市價	期市價	期市價	期市價	期市價	期市價
新馬牌衣						

南海紗廠	—	—	—	—	—
依時製衣(除各項)	—	—	—	—	—
裕泰製衣(除息)	—	—	—	—	—
南順實業	2.825	2.85	2.775	2.775	2.825
長江製衣	9.90	9.90	9.85	—	9.85

(八) 航業類					
亞洲航業	6.10	6.15	6.10	6.10	6.15
會德豐輪船 A	4.30	4.30	4.30	4.30	—
萬邦航業	4.35	4.35	4.35	4.35	—
維達航業	4.00	4.00	4.00	—	4.00
東方貨運 (除息)	3.10	3.125	3.10	3.125	3.10
歐光航業 (除息)	3.55	3.55	3.55	3.55	3.55
新海業	—	—	—	—	—
(九) 投資類					
豐合金銀	6.20	6.20	6.20	6.20	6.20
安邦證券 (除息)	7.05	7.05	7.00	7.05	7.05
榮邦美	—	—	—	—	—
新鴻安證券	2.425	2.425	2.40	2.40	2.425
(十) 橡膠類					
聯合橡膠	—	—	—	—	—
橡膠信託	5.00	5.00	5.00	5.00	—
(十一) 其他					
菲立斯輪	0.145	0.15	0.145	—	0.15
邵氏	4.20	4.25	4.20	4.25	—
皇品報業	—	—	—	—	—
南華早報	—	—	—	—	—
永安人壽	—	—	—	—	—
紅寶石	1.32	1.32	1.32	—	1.32
集友證券	—	—	—	—	—
港機工程	68.00	70.00	67.50	70.00	67.60
九龍交易所上市股					
股名	開市價	最高價	最低價	收市價	
國慶實業	—	—	—	—	—
金佑	0.68	0.68	0.68	0.68	—
新安	—	—	—	—	—
永達利	—	—	—	—	—
保益	—	—	—	—	—
永澤源	—	—	—	—	—

價報盤開洲歐

華僑經濟

(特訊)倫敦廿五日電：星期四歐洲各主要外國市美金開市價微跌。黃金市價亦告回落。

項目	價格
舊金開市價	蘇聯新紐安士銀三九三·五〇美元，比上日收市價三九五·二五美元，比前收市價三九五·一五美元，比上日收市價三九三·九元七五美仙。
國際柏克萊銀行稱	星期四晨早美元對大部份歐洲貨幣比價值下跌，但通脹仍甚慘淡。

大連銀行稱：歐洲各主要貨幣收因國稅及美國加息美元提升，而下跌的有英鎊總美元開市價由一九·七

（特照） 昨日下午，跌下，影響，最近，也，一，家，固，然，期，大，江，河，且，據，糖，價，非，是，投，成，此，道，成，

[illegible]

有壓抑
析家碼
利率何
與及要
加哥特
約一二
昨日一

瑞斯下
市於八
五升一
五升一
至十點
乘股收
下跌○
日交投

六三三
九八種
二〇種
實的有
至日交

一萬

[illegible]

人肯圖進

的設費
外國限
打擊下
廠家甚
今美國
港鞋類
類廠商
標。

今年
美國出
億零九
同期的
一百萬
了百分
情況下
港鞋類
以成功
鞋類對
進一步

定有所修訂

(一) 步限制港鞋輸入

史和經管的不
難至經營業
至鞋業業業
再度要求限制
的出口。
的困難將又見

頭七月，本港
口的鞋類價值
百萬元，較去
年同一月減一
元)比較一減
之二。在這樣
的，如果美國
的進一步限制
的話，今年美
國鞋的出口勢
必減少。

香港

存款利率行情

活期存款	10.500%
一個月	11.500%
三個月	12.000%
六個月	12.750%
九個月	14.000%
一年	12.250%

新鴻基聯合投資基金

認購價: \$ 6.10

兌現價: \$ 5.84

(根據一九七九年十月廿四日之估值)

下次估值日為一九七九年十月卅一日

詢問處:

新鴻基信託基金管理有限公司

香港歷山大廈32樓電話: 5-23249

大爆滿
夜開頓
場午加盛

國華金總華
角北寶冠統盛頓

驚四座 駭驚心
叫座 魄心



腦袋爆裂
血如泉湧
斷指蠕動
嘔吐大作

幽靈

本世紀最恐怖
的電影！
四聲道音響
效果更令人
毛骨聳然
不寒而慄！

PHANTASM

夜沉沉
鬼聲啾啾！
風颯颯
魅影幢幢！

標直汗冷你教 散魄飛魂人令

鍾馗再世
難治猛鬼

心臟衰弱者切勿觀看！

不宜

明日八場賽馬排位配搭表

場次	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場
馬號	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10
騎師	李, 王, 張, 趙, 劉, 陳, 黃, 周, 吳, 孫	李, 王, 張, 趙, 劉, 陳, 黃, 周, 吳, 孫	李, 王, 張, 趙, 劉, 陳, 黃, 周, 吳, 孫	李, 王, 張, 趙, 劉, 陳, 黃, 周, 吳, 孫	李, 王, 張, 趙, 劉, 陳, 黃, 周, 吳, 孫	李, 王, 張, 趙, 劉, 陳, 黃, 周, 吳, 孫	李, 王, 張, 趙, 劉, 陳, 黃, 周, 吳, 孫	李, 王, 張, 趙, 劉, 陳, 黃, 周, 吳, 孫

大力水手走勢勁
富士山出脚銳利
沙田晨操

明日八場賽馬
各駒狀態
綜合報導

坊外野聞
劉同安不服上訴
明日可照常出賽共騎六場

旅美華裔騎師
劉仁傑今試開
如認為滿意可考慮發牌

夜馬場內三寶登記
僅得四注中彩
派彩十二萬九

戰決

FROM HELL TO VICTORY

京都 普慶 滿場

加都五場

二點四加 院兩天後

夜馬場內三寶登記
僅得四注中彩
派彩十二萬九

影評一致大讚
五場請早

歐洲公司最新
大膽色情巨片

「色色」主演

大膽露骨
淫穢不堪

鬼畜不宣

人餘百六獲截內之天一在曾
人餘千七客渡偷獲截共月本

烏溪沙大宿營

昨選出勞方代表

港九各界司理機工工潮鎮惡感，港僑奮起，實業家、工會、水運及各種航業代表，並由會聯席，今日（廿四）晚八時，匯集於海山會館，將有委任之九一〇年機工工潮鎮惡委員會之委員，將須選出九個名額，並選舉大會之主席、工總幹事，以不記名公舉方式進行，並由司理人員

下月十七日將公佈

（本報專訊）由教育司、中文、香港大學多項多組組成於十月間舉行研究本港空氣污染與地衣生長關係之「聖誕晚會」之研究調查會議。其結果將於明年公佈。

「空氣污染與地衣生長之關係」研討會，定於十一月十七日（星期日），由上午十時至下午四時十五分，假九龍油蔴地舊打邊爐五十四號只派出席一百人參加，但除上述研討會外，並有中一至七年生參加。此外，每區教文匯出多位教師前往觀摩。

先生對本報記者指出：六九間學校師生及校長對此次研討會工作之熱誠及認真表現，尤為稱頌。彼等年終工作用週末及假期，分往港九各區考察，足證雖然學校只派出百人參加，但除上述研討會外，尚有中一至七年生參加。此外，每區教文匯出多位教師前往觀摩。

召開津補大會討論

召開津補大會討論
公積金婚喪假期臨時席位薪級
津中津小兩組理事請同工出席

(特約) 香港通訊 救護立值大專校會所
 會足日四(星期日)。召集津補校員聯合會
 (下午三時) 在九龍彌敦道大會堂開臨時
 彌沙魯報及英華。並由右士君主持。會
 明金麥斯致詞。校長楊國治君報告。金
 麥斯夫人致謝辭畢。議決(本報稿)

公積金問題
 要求改善津補公積
 金制度。政府應撥補
 百分之十。其餘公
 平原則。費稍後再議
 可獲撥發。以期供
 貧苦津補之受補者

(特約) 政府補貼
 席者。包括教育官
 副主理約案。該校
 二百廿一人及校
 到國華博士致謝


分工合作發展潛能

(特訊)政府准設旅港開平商會中學昨在校舉行第三屆學界典禮。席間包括教育官簡德安，該校校長劉國偉博士伉儷，校董會主席梁榮光等蒞席，並由劉校長致詞，談及該校創設，及該校發展，學生家長，中五及中七應屆畢業生二百四十人及該校全體師生。

劉國偉博士致開會詞：「本校自創校以來，至今不覺已有大數載矣。回顧過去，曾蒙各界人士之支持與贊助，使本校得以維持至今。茲值三屆學界典禮，特此誌謝。」

明是非辨廉恥

本報中七多位同學，更獲香港大學及香港中文大學錄取，分別在各大學升學。在國際非常欣悅，我們也得到張淑英的鼓勵，上左：校區副區長黃國權（本報攝）



和政府的政策或部門工作有關，數量實在不
 經已刪除，所餘的
 得，那些個人擁
 意見，而且是很
 類，聽得他又花錢又花精神，做了這樣的
 價極低給我，說明了：
 一、中文報章刊登廣告來函，此種政
 政策，數量並不少，不過分數在十多二十

近代中國史綱
郭廷以遺著

本書以西元前至三世紀中國與國外交通情
況起，而迄數千年來時局之推移，繫結於此
世觀的中西情勢，從而確立近百年中國之
所經所歷，其內外力並交互難離，推換變遷
之迹，凡政治方面、內部動亂、黨患中的自
強運動、甲午慘敗與戊戌公案、改組維新與
排外、清滅旗纓前的內內外外情勢、辛亥革命、
袁世凱的獨裁政治、袁國志態、再革命、兩
個政權、安內顧外、八年抗戰期、中國大
陸政權的改變等等，無不包盡，全書十九卷，
約六十餘萬言，為研究中國近代史者所必須讀。

精裝連郵 68元 精裝連郵 100元

從中國歷史來看中國民族性及中國文化
錢穆著 精裝連郵 19.50元
錢穆著 平裝連郵 14.50元

傅斯年遺著

三聯 燕京 燕南 中國政府刊物館藏
天地 萬里 雜誌 平價優待 大學書店
香港國史學會中心

中大大學出版社
The Chinese University Press.

加拿大 多倫多
約勤中學
THE YORK HERBERT SCHOOL
「一九八〇年春季入學」講座
於本月廿六日(星期五)下午七時假座密打老道五十六號九龍華仁書院禮堂舉行。
歡迎中國、中五、中大同學參加。
凡已領取申請入學表格者，請逕交交回，以便安排校長面試。
校長：何鎮源先生(前任1987-77九龍華仁書院副校長) 電話：K-019857

香港學生服務中心
本中心現以下列刊物特價發售。請填姓名、地址、電話及欲購刊物類號：
**P.O.BOX 11504 G.P.O.
H.K. 恕不用付款**
**①SITUATIONAL COMPO
SITION & PRACTICAL
ENGLISH WRITING**
除包括有英語週刊12期之外，實用英語會話、實用英文文法、如會話範本等，每項售\$1.0
②ENGLISH WEEKLY
全套共12期，包括有作文、會話、英文、實用、實用英文會話、成語、名詞、讀本及海外大學介紹等。附中文譯本及音帶\$26。

NEW METHOD E. EVENING SCHOOL
MATRIC & CERTIFICATE EXAM. SECTION
(港九) 新法夜校預科 招生
及會考專修部
 REGISTRATION TIME: 6:30P.M.-9:00P.M. (MON.-SAT.)
 COURSES OFFERED: SCIENCE & ARTS.
 F.7 HKU AL., F7 GCE AL., F6 KUO.
 F.6 CU (HIGHER LEVEL), F6 GCE OL., F.5
 ADDRESS: 219 PRINCE EDWARD ROAD, KOWLOON
 110 TAI HANG ROAD, HONG KONG
 TEL: 3-019206-8 (3 LINES)
 8-760291-4 (4 LINES)

[illegible]

地產與樓房 買賣租賃 電器燈飾 傢俬裝修 **本欄廣告每天收費**
 建築材料 瓷磚潔具 居室設計 三寸半位(闊排一格高)廿四元
 七寸位(闊排兩格高)六十元

官塘廠房出售

三面單邊 地點最佳 交通便利
空氣清新 電梯二部 上落方便

官塘勵業街九號13字樓，全層入
仔餘呎，光線充足，空氣通爽，
前後街上落，方便快捷。連天台
每呎售二百三十拾元，七年樓齡。
詳情請電：K-200850或K-416923洽

**旺角地王・全海景
高貴豪華寫字樓**

獨有18呎樓底，可作二層使用，風景一覽無遺，適合高級寫字樓，夜總會，茶莊或任何商業用途。

信和中心（彌敦道中國銀行舊址）後隔20、21樓二層，范寬4,450呎，高遠觀四區，中央冷氣系統，鄰近地鐵車站，地鐵通車响久，分層出售，歡迎經紀介紹，欲購從速。

價 K—200940 或 K—416923 洽

適合
酒吧、康省學校、快餐店、超級市場
尖沙咀彌敦道66至70號
樓門可通往後港和加拿芬道和塔富利士道
金冠大樓地庫
3,450呎特價4,500,000元出售
租面洽
陳治盛：六基有限公司
電話：①-252497 ②-252557

三達地產

九龍區華英花園8A高層加20萬
何文田日麗園高層1500呎
海打老道山麗園高層1400呎
廣達道雅苑閣美輪閣寶龍閣
海灣中心太原樓B座高層加12,000
香港區領匯A座高層1700餘呎全海景
盤曼樹偉民大廈769呎A座高層
東興商業中心4000餘呎招租
歡迎委託業主先睇
H271828

[illegible]

新樓廉租
德輔道西93—97號
(高陞酒家附近)
聯威商業大廈
旺舖一連三間每間一仟餘呎
樓上商業數十層每間740呎
地點繁盛 歡迎參觀

隱蓋大樓
烈馬路牛車水48A
一樓商舖380呎可拆 16,000元 售 1,500,000元
二樓住宅出售 售 250,000元

高尚住宅
香港半山區嘉賓道27-29號
第51及52大舖出售 每 10,000元

實輝大廈
站馬路廣海樓10-16號
住宅，有車庫位出售

興業工廠
官塘興業樓上4,600—6,000呎出售
售 每呎1元

舖位租賃
有笑嗎太祥街大蘭樓728呎
售 3,000元 售 870,000元

萬昌工廠
長沙灣青山道532號地下一層尺出售
售 35,000元

棧泊處：
六基有限公司

工業樓適合布廠貨倉
葵涌打磚坪街16號至24號
有利工業貨倉大廈
9樓D座出租，八仟六佰呎，交通方便，三面草邊，光線充足，空氣通爽，有六部電梯使用，上落貨方便快捷，鄰近為政府各康租屋宇及貨棧碼頭。
每呎一元二角

德輔道西旺舖租

240 號近正街連閣樓約一千呎
免頂免佣地點旺盛合各行業。

5-776373 梁洽

賜 洽 處

西	區：西康街門牌利會	卑時午飯14號
	電話：8-571603	
傳	真：嘉輝軒文苑公司	軒尼神匯244-248號二樓
	電話：8-747780	

[illegible]

怡泰興有限公司 5-749333 資本大區洽

代售樓宇

千禧道明珠舍	2100方呎
澤扶林碧璽灣	1850方呎
九龍維多利亞道	3483方呎
鐵木道樓明閣	1100方呎
波般街舖位	450方呎

香港置地有限公司

總辦事處：香港德輔道中
電話：8-293471 內線318

洋樓租售

寶號山林道口五間房另200呎大廳，水電全，即住。辦公時間電
8-698655童小姐洽。

淺水灣康南閣向海四樓出售

近明渠兩座一次西園東連道立庫港南邊約4畝地兩座三層高四座兩座一千三百多呎另加六座連兩座一千二百多呎

有意者請電 0-708611 萬活

和興屋宇代理

出售 西班牙白沙灣, 西班牙別墅花園
永士頓大廈高層舊德新街

急購 金書閣 松亭閣
富臨閣 華欣閣

歡迎親臨業主受傳大平道10號地下 電話: K 084473

西環舖租 大馬路596 號地下
實用面積1,200呎 樓高20呎
合各行各業 月租八千五百元
地點引看 電約一471430

永安祥置業有限公司

劉國輝：文匯報等公司 電話：85-7903915	舊東門九號A地下
何文田：恆通電影唱片公司 電話：3-037195	賈普巷124號M
紅 船：友誼電影 電話：3-631016	紅船街初街20—23號
興學新街：荔灣海坊康利會 電話：3-7418833	吉利徑17號A平台
基 海：正順公司 電話：12-429081	基海廟安興3號2樓
市 門：光裕書局 電話：12-812375	市門廟事會街113號地下
大 埔：永裕地產代業公司 電話：12-671800	大埔廣福廟151號地下
元 朗：元朗社區聯誼會 電話：12-750583	元朗新馬路西21-22號

營業時間：每日下午五時正

[illegible]

娛樂圈

為亞洲藝術節演出

英寶劇團六台柱

昨起講戲及安排

先講「喜劇」，後談「喜劇與笑話」各場小口，今起按日開演。

「英寶劇團」於本月廿一及廿二兩晚，在「亞洲藝術節」演出，由「喜劇」及「喜劇與笑話」兩部戲組成。該團由六位台柱組成，分別是：李國麟、李國章、李國祥、李國輝、李國強、李國威。他們將於今晚開始演出，為期兩晚。該團的演出，是「亞洲藝術節」的重點之一，也是本地觀眾不容錯過的精彩節目。

青春交響曲音樂會

今假大專會堂舉行

參加演出者有羅文、陳美齡、關正傑、徐小明、張德蘭、森森、班班、大丁、周玉玲、李國明、杜燕歌等，港台直接轉播。

「青春交響曲」音樂會，將於今晚（廿六）晚八時正，假大專會堂舉行。該音樂會由多位知名歌手及樂隊組成，包括羅文、陳美齡、關正傑、徐小明、張德蘭、森森、班班、大丁、周玉玲、李國明、杜燕歌等。音樂會將由港台電視直接轉播，為觀眾帶來精彩的音樂表演。



「楊門女將」演出成功

第一場文戲高潮起伏

「楊門女將」昨晚在「亞洲藝術節」演出，獲得觀眾一致好評。該劇由多位知名演員演出，情節動人，表演精湛。第一場文戲更是高潮起伏，精彩絕倫。觀眾紛紛稱讚該劇的演出，認為是近年來難得一見的好戲。



京劇四團首演楊門女將

袁世海李少春演野豬林

中國京劇院四團，將於今晚首演「楊門女將」。該劇由多位知名演員演出，情節動人，表演精湛。袁世海、李少春等名角將演出「野豬林」一折，為觀眾帶來精彩的京劇表演。

梁小玲致祭李道洪之父

陳秀雲喜獲成就獎返港

梁小玲將於今晚致祭李道洪之父。陳秀雲則因獲得成就獎而返回香港。這兩則消息引起了娛樂圈的關注。

羅維昨午已出院

踢館收得可醫病

羅維先生於昨日中午出院，表示身體已康復。此前他曾因踢館受傷，經過治療後，現已無恙。

港大教務會議

論白領薪酬

香港大學教務會議將於近日舉行，討論白領薪酬問題。會議將由多位教務委員組成，旨在探討如何合理調整白領薪酬，以適應市場變化。

王華對演出者迷

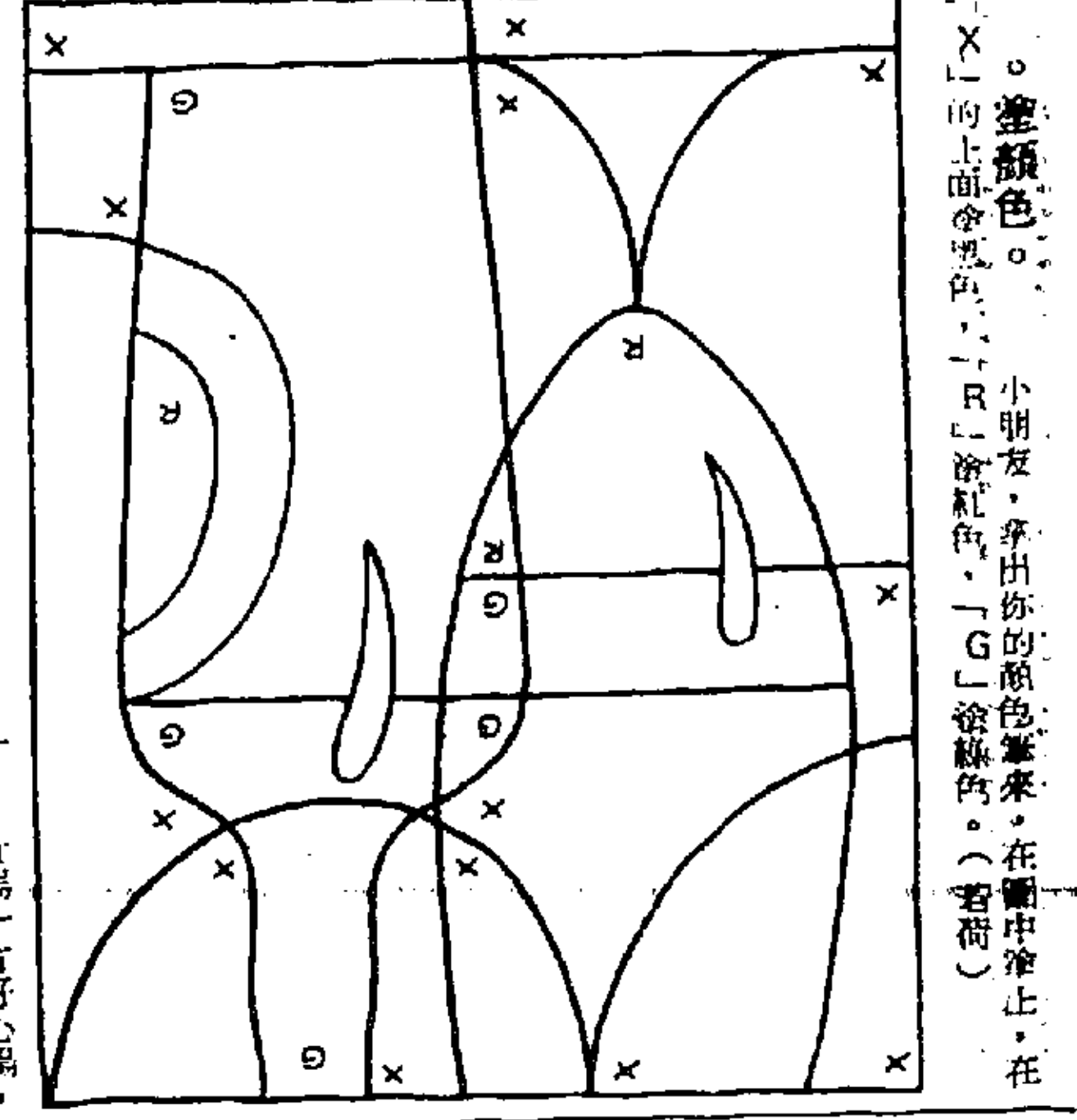
楊秋玲有子學音樂

王華先生對演出者表現出濃厚興趣。楊秋玲女士則表示，她的兒子正在學習音樂，對音樂有著濃厚的興趣。

貓頭鷹

遊歷城

貓頭鷹將於近日遊歷城市，為市民帶來精彩的表演。貓頭鷹以其獨特的表演風格，深受觀眾喜愛。



兒童天地

(第五〇〇期)

小朋友：小朋友，你見過「兒童天地」嗎？在「兒童天地」裏，小朋友可以學到很多東西，也可以玩得很開心。小朋友，你見過「兒童天地」嗎？在「兒童天地」裏，小朋友可以學到很多東西，也可以玩得很開心。

人別弄捉要

小朋友：小朋友，你見過「人別弄捉要」嗎？在「人別弄捉要」裏，小朋友可以學到很多東西，也可以玩得很開心。小朋友，你見過「人別弄捉要」嗎？在「人別弄捉要」裏，小朋友可以學到很多東西，也可以玩得很開心。

金鵝

小朋友：小朋友，你見過「金鵝」嗎？在「金鵝」裏，小朋友可以學到很多東西，也可以玩得很開心。小朋友，你見過「金鵝」嗎？在「金鵝」裏，小朋友可以學到很多東西，也可以玩得很開心。

小常識

小朋友：小朋友，你見過「小常識」嗎？在「小常識」裏，小朋友可以學到很多東西，也可以玩得很開心。小朋友，你見過「小常識」嗎？在「小常識」裏，小朋友可以學到很多東西，也可以玩得很開心。

金鵝

小朋友：小朋友，你見過「金鵝」嗎？在「金鵝」裏，小朋友可以學到很多東西，也可以玩得很開心。小朋友，你見過「金鵝」嗎？在「金鵝」裏，小朋友可以學到很多東西，也可以玩得很開心。

金鵝

小朋友：小朋友，你見過「金鵝」嗎？在「金鵝」裏，小朋友可以學到很多東西，也可以玩得很開心。小朋友，你見過「金鵝」嗎？在「金鵝」裏，小朋友可以學到很多東西，也可以玩得很開心。



康樂家庭

二十款作品將參加
婦女時裝設計決賽

於本週末假藝術中心舉行賽程趨白熱化
先施公司與本報合辦時裝設計比賽，已於日前舉行決賽。參加決賽的二十款作品，將於本週末假藝術中心舉行賽程趨白熱化。

發育時期營養運動俱重要

毛髮多寡與遺傳有關無須用生髮水

發育時期營養運動俱重要。毛髮多寡與遺傳有關無須用生髮水。發育時期營養運動俱重要。毛髮多寡與遺傳有關無須用生髮水。

新居不易

香港居住問題之探討

新居不易。香港居住問題之探討。新居不易。香港居住問題之探討。新居不易。香港居住問題之探討。

意大利時裝

女裝高貴典雅
男裝重舒適

意大利時裝。女裝高貴典雅。男裝重舒適。意大利時裝。女裝高貴典雅。男裝重舒適。

修頓青年中心

設化粧美容班

修頓青年中心。設化粧美容班。修頓青年中心。設化粧美容班。修頓青年中心。設化粧美容班。

修頓青年中心

設化粧美容班

修頓青年中心。設化粧美容班。修頓青年中心。設化粧美容班。修頓青年中心。設化粧美容班。

修頓青年中心

設化粧美容班

修頓青年中心。設化粧美容班。修頓青年中心。設化粧美容班。修頓青年中心。設化粧美容班。



修頓青年中心

設化粧美容班

修頓青年中心。設化粧美容班。修頓青年中心。設化粧美容班。修頓青年中心。設化粧美容班。

修頓青年中心

設化粧美容班

修頓青年中心。設化粧美容班。修頓青年中心。設化粧美容班。修頓青年中心。設化粧美容班。

修頓青年中心

設化粧美容班

修頓青年中心。設化粧美容班。修頓青年中心。設化粧美容班。修頓青年中心。設化粧美容班。

THE SPY WHO LOVED ME

ROGER MOORE
JAMES BOND
007

THE SPY WHO LOVED ME

THE TEXAS CHAINSAW MASSACRE

THE TEXAS CHAINSAW MASSACRE

THE TEXAS CHAINSAW MASSACRE

THE TEXAS CHAINSAW MASSACRE

THE TEXAS CHAINSAW MASSACRE

THE TEXAS CHAINSAW MASSACRE

THE TEXAS CHAINSAW MASSACRE

THE TEXAS CHAINSAW MASSACRE

THE TEXAS CHAINSAW MASSACRE

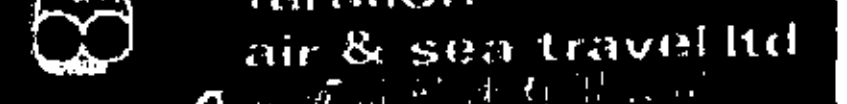
THE TEXAS CHAINSAW MASSACRE

THE TEXAS CHAINSAW MASSACRE

THE TEXAS CHAINSAW MASSACRE

THE TEXAS CHAINSAW MASSACRE

THE TEXAS CHAINSAW MASSACRE




\$1580

- 乘搭DC-8 型豪華噴射客機。
- 航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構聯合鼎力贊助，無論食、住、行均勝一簣。
- 行程精心策劃，盡善盡美，保證絕無舟車勞頓之苦。
- 超值豪華享受，多晚不同情調夜總會，嘗盡佳餚美酒，欣賞各類表演節目。
- 每晚均為團員安排除興節目。
- 嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務。
- 聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿途粵語語講解。
- 出發前茶點招待，詳述當地之一切風土人情。

請認明商標，參加者二年內已逾45,000人





永達

3-679161 至 4
3-660249 至 0
5-266791 至 4

桂河橋

古都大城・曼谷・芭提雅
七天高級豪華團

★機票加價・酒店加價・本團旅遊酬賓

團價原價 \$1680 特價 \$1599 (不二價)

中華航空公司贊助，早去晚返，七天行程如左

11月4.6.10.12.16.18	22.24.26.30日	12月4.6.10.12.16.18
12月22.23.24	27日	1月5.16.80

聖誕特別加班

12月22.23.24	25.26.27	六天飛航 \$1750
-------------	----------	-------------

綠河/古都大城・曼谷/芭提雅/七天高級團	\$1890 (連酒度日)
綠河/古都大城・曼谷/芭提雅/六天高級團	\$1790 (連酒度日)
綠河/古都大城・曼谷/芭提雅/五天高級團	\$1690 (連酒度日)
綠河/芭提雅/三天飛航/古都大城/六天飛航	\$1590 (連酒度日)

★ 本公司 11月10日 聖誕節 12月25日 聖誕節 12月31日 新年 均加價

[illegible]

富諾 H433384
富諾 旗運有限公司

台灣	七天 \$1610	精選泰國曼谷、特設省優待
曼谷	七天 \$1780	遊馬六甲、山打根、吉隆坡、檳城、往蘭山、石門、峇厘、新加坡。雙程內陸飛手續去後返
曼谷	六天 \$1700	兩地香港、檳城、日本酒店、多晚夜航、品嚐泰國泰國、檳城。
韓日豪華	七天 \$3330	韓國四天 \$1990
菲律賓	六天 \$1580	韓國內陸、香港、往新加坡大酒店、香港、馬尼拉、文化、百勝、馬尼拉、酒店、檳城。

德輔道中130號太生銀行大廈501室

喜樂旅遊

5-233181
5-233182
5-233183

樂享祖國溫情

台灣旅行團總匯
阿里山溪頭豪華團

九天 \$1980
八天 \$1880
七天 \$1780

特別貢獻綠島團八天 \$1750
四天自由團 天天出發 \$830

喜遊寶島名勝

	<h1>利達</h1>	華洋社有限公司 3 676882 3-685567
台灣環礁七天豪華團	\$1780	專 直
曼谷芭提雅六天豪華貴賓團	\$1750	辦 代
菲律賓(宿務)夏運連七天豪華團	\$1580	理 及
馬尼拉連十一天超級豪華團	\$3490	公 各
韓國遊踪六天超級豪華團	\$2680	證 地
日本(本州)七天豪華觀光團	\$3280	一 快
夏威夷檀香山七天假期豪華團	\$3950	由 廉
美加西岸十六天豪華觀光團	\$8350	駐 價
		台 換
		安 票
		公 業
		司 繁

新世界 5 424488 3樓
5 439419
5 441727 4樓

香港德輔道中141-143號大陸大廈2401室

廣州·七星岩·鼎湖 五天 \$599
日期: 11月7, 9, 10, 18, 21, 24, 28日 12月1, 5, 8, 12, 16, 19, 20, 21

廣州·從化·西樵或星湖 七天 \$799
日期: 10月11, 13, 20, 25, 28 11月9, 10, 17, 24, 29日

桂林·從化·廣州 七天 \$1690
日期: 11月6, 9, 16, 20, 23日 12月2, 12, 17日
以上各團由中國旅行社提供甲級酒店、飛機票到桂林、廣州、三峽、長安安排

曼谷芭提雅桂河橋七天 \$1590
逢週五出發 專人領隊

東京 大坂 三境 香港 一團專人 \$1980 天
雙人 \$3300 出遊

博覽旅遊公司
5-434133至5-438871
德輔道中李寶禧大廈422室

全泰國 曼谷·桂河橋·芭堤雅·清邁
七天 \$1590 八天 \$1680 九天 \$1920
遊覽著名佛寺、泰國黃大仙、水上市場、玫瑰花園、鱷魚潭、古城、古都大城、國立動物園、芭堤雅、珊瑚島、桂河橋、佛統大佛塔、金龍鐘乳洞、戰俘紀念墓等名勝。
兩晚芭堤雅，四次夜總會，獨家直接主辦，團獨獨立，專人領隊。
住芭堤雅假日及最市中心之第一等大酒店。逢週一、二、六出發
乘中華航空公司豪華客機 早機去、晚機返。
10月20,23,27,30 11月3,6,10,12,13,17,19,20,24,26,27 12月1,3,4,8,10,11,15,17,18,22,23,24,25,29,31

全台灣 阿里山·墾丁·溪頭·梨山·野生動物園
七天 \$1490 八天 \$1590 九天 \$1690
環島精華七天：兩程內陸機往返花蓮，減少行車時間十小時，遍遊全島之精華。如花蓮、橫濱、公路、梨山、台中、溪頭、日月潭、阿里山、高雄、墾丁公園等名勝。
環島九天：遍遊七天以上名勝外，增遊陽明山、故宮、野柳、野生動物園、芝麻城等。
兩程內陸機往返花蓮，成本全港最高
一流膳食，多晚夜總會，住圓山及希爾頓大酒店。
日本航空公司鼎力贊助，早機去，晚機返
直接主辦，專人領隊，週六、日，一出發 聖誕加班：12月22,23日

百樂旅遊有限公司
5-444007 至 444000
3-7211178 至 7211170
香港德輔道中121號周大福商業大廈9字樓
九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1009室
(週日下午九龍辦事處照常服務)

全泰國 清邁·芭堤雅
曼谷·桂河橋
七天 \$1590 八天 \$1730 九天 \$1980
獨家直接主辦·乘泰航及華航早去晚返
五大特點：
1.獨家新行程漫遊全泰國名勝
2.全港選用市中心一流大酒店
3.足兩晚芭堤雅豪華渡假之樂
4.五次高級夜總會實景歌舞
5.經驗領隊隨團出發送服務
逢星期二、六、日出發
團期依期，絕不臨時更改
泰國分社直接策劃辦理
歡迎來電垂詢索章

全台灣 阿里山·溪頭
六福村·墾丁
九天高級遊 \$1750
獨家直接主辦·乘日亞航早機去晚機返
五大特點：
1.全港住希爾頓、華爾道夫大酒店
2.獨家最新節目環遊全島名勝
3.三次高級夜總會各式名菜
4.領隊沿途服務九次隨團返港
5.花蓮內陸機免長途跋涉之苦
逢星期日出發
團期依期，絕不臨時更改
台北分社直接策劃辦理
歡迎來電垂詢索章

康泰旅行社有限公司
中環大馬路70號中環大廈1010室 5-211411 5-254511
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室 3-676111 3-676171
星期日中環上午九點下午兩點照常營業
清邁*全泰國*曼谷
芭堤雅*古都大城*桂河橋
全港獨有全泰國高級豪華團
七天 \$1690 八天 \$1890
乘泰航直飛清邁、曼谷 早去晚返

全港獨有
逢星期四、日出發 加班班 \$1980
10月23,26,29日 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28日
12月1,4,7,10,13,16,19,22,23,24,25,26,28,31日
曼谷*大馬路·假日大酒店
●節目全港最豐富●六晚夜總會●
暢遊全港最壯麗風景：泰北風光、清邁、苗人村、雙龍寺、泰國皇宮、桂河橋、大佛塔、古城、鱷魚潭、泰國寺、寶窟、芭堤雅、著名佛寺、皇宮、戰俘紀念墓園、玫瑰花園、黑佛、古都大城(世界十大遺蹟)。

全台灣 環島阿里山*溪頭*墾丁
高級豪華團九天 \$2050
聖誕節環島七天團 \$1690 21/12 23/12
華航豪華客機，早去晚返，出發日期：逢週一、六
長短兩程內陸機 台北~花蓮 高雄~台北
暢遊：影城、阿里山、雙溪公園、芝麻城、高雄、溪頭、陽明山、墾丁公園、日月潭、花蓮
全港住圓山、希爾頓等一流大酒店
菲律賓七天豪華團 \$1480 12月1,4,7,10,13,16,19,21,22,23,24,25,26,28,31日

泰國
7天 \$1,590
曼谷·芭堤雅
桂河橋
大城古都
(逢星期三、六出發) 乘坐三星豪華客機
10月份報名者
減收 \$50
住宿：曼谷NARAI
芭堤雅REGENT

泰馬星
10天 \$2,690 逢星期五出發
行程輕鬆寫意，絕無舟車勞頓之苦
曼谷·芭堤雅 6天 \$1,590 逢星期五出發
(乘坐星航) 芭堤雅、珊瑚島、皇宮、玫瑰花園、玉佛寺
馬星聖陶沙 5天 \$1,990 星期三、六出發
(10月份報名者減收\$50)

菲律賓
碧瑤·百勝灘·大谷地·嶼島樂園
7天超級豪華團
\$1,490
乘搭707豪華客機
住馬尼拉花園大酒店

台灣之光
阿里山足八天 \$1,690
住希爾頓大酒店，早機去，晚機返，足八天
台北~花蓮，高雄~台北 (逢星期日出發)
長短兩程內陸客機 “乘坐中華客機”
11月份起新價 \$1,850

* 四季風旅行社 * 提倡旅遊大眾化 * 香港德輔道中國際大廈2204室 * 旅遊部電話：5-432277 *

信賴的標誌 **菲島** **曼谷** **台灣** **日本**
超鵬旅行社有限公司
九龍尖沙咀彌敦道46-48號恒隆銀行大廈二樓
電話：(86)71091-3 694345-8
香港中環德輔道中61-65號香港華人銀行大廈1603A
電話：(86)266681-4 (電機按16字)
七天 \$1590
暢遊馬尼拉名勝、大馬路、火山湖、嶼島樂園、安順、文化村、海上賭場、百勝灘、多晚精美夜總會、飛機往返菲律賓，住宿：馬尼拉花園、皇宮大酒店、乘搭菲律賓豪華客機包機逢星期一、四、六、日出發。
七天 \$1690
暢遊桂河橋、芭堤雅、水上市場、佛寺、鱷魚潭、玫瑰花園、古城、珊瑚島、鐘乳石洞、佛統、多晚夜總會，住宿：第一大酒店。
逢星期六早機去晚機返。
九天 \$1730
暢遊阿里山、溪頭、烏來、野柳、台、中、台南、高雄、芝麻城等名勝，花蓮往台北乘內陸客機，住宿圓山、希爾頓大酒店。
逢星期六出發。
六天 \$2890
暢遊東京、銀座、日光、鬼怒川、川治、五十里湖、橫濱、箱根、濱名湖、名古屋、琵琶湖、京都、大阪、陽光六十等名勝。
逢星期日出發。

先遊埠·後付款 先遊埠·後付款
台灣 四天自由團 \$830
★來回機場接送
★來港搭飛機
★天天均可出發
★住文華，第一，日星
全台灣 阿里山·墾丁·溪頭
九天 \$1690
行程週全：台北、野柳、故宮、陽明山、花蓮、台中、彰化、台南、高雄、澎湖、墾丁、鵝鑾鼻、溪頭、日月潭、阿里山
逢星期六出發 住宿：圓山、阿里山賓館、國統、涵碧樓等。
九龍區 安康旅遊 3-303271-4
九龍彌敦道469-421號
新光商業大廈1201室(即敦煌酒樓樓上)
香港區 聲寶旅行社 5-7950193-4
香港銅鑼灣軒尼詩道563號3樓
全泰國 芭堤雅·桂河橋
五天 \$1490
行程週全：曼谷、玉佛寺、金佛寺、臥佛寺、玫瑰花園、鱷魚潭、芭堤雅、桂河橋等。
逢星期六出發
清邁 曼谷·芭堤雅
七天 \$1850

騰達旅遊公司 5-256133 2-633919 6-634100
香港中環德輔道中1605室
冠州旅遊業 5-256133 2-633919 6-634100
香港中環德輔道中1605室
世外桃源 曼谷·芭堤雅
六天 \$1750 逢週末乘泰航
七天 \$1850 早機去夜機返
誠蒙泰國旅遊協會鼎力贊助
特別推薦世外桃源夜間觀獸
三大瀑布暢遊及品嚐山珍野味
創新行程 經驗領隊
泰國 (大吉山)
菲律賓 七天豪華團 \$1580
馬星泰 七天豪華團 \$2790
日本 七天豪華團 \$3180
韓國 四天豪華團 \$1990
韓國日本 八天豪華團 \$3380
英航歐遊團 15至23天 \$6989起
美加團 10至23天 \$5989起
美國西岸探親 6至9天 \$5290起

星晨旅遊有限公司
Morning Star Travel Service Ltd.
10月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29
11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28
12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28,31
特價 \$5590-\$7290

新航星 七天豪華團
暢遊星加坡、聖陶沙島、曼谷、芭堤雅、珊瑚島、鐘乳洞、多晚夜總會，住宿：一流大酒店。
特價：\$2399
10月6,13,20,27日
11月3,10,17,24日
馬星泰 十一天超級團
暢遊檳城、吉隆坡、登頂高原、新加坡、曼谷、芭堤雅、珊瑚島等名勝，住宿：一流大酒店，專人領隊，依時出發。
10月12,20,26日
11月9,17,23日
七天 \$2790 十一天 \$3490

阿里山本州 特選七天豪華團
暢遊日本東京、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋及大阪、行程輕鬆而緊湊，節目多采多姿，住宿：一流豪華大酒店，超值享受，專人領隊。行程包括美加度、寶塚、日劇多晚夜總會。逢星期五出發 \$3190
10月5,12,19日
韓日七天豪華旅遊團
行程包括滿洲、民俗村、景福宮、東京、淺草、銀座、箱根、富士山、金澤、山崎湖、名古屋、京都、奈良、大阪等。專人領隊，住宿：豪華大酒店。逢星期六出發 \$3330
10月6,13,20,27日
11月3,10,17,24日

星晨曼谷遊·1010話一流
芭堤雅 桂河橋
七天豪華團 \$1690
行程包括：遊覽著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、大佛塔、高屏鐘乳石洞、水上市場、大皇宮、芭堤雅、珊瑚島、古城文化村及鱷魚潭，多晚夜總會，兩晚芭堤雅，住圓山及希爾頓大酒店。
逢星期六、日，一出發，加團：9月18,25
特別加班：11月9,20,28 12月18,20,21,25,28
10月1,6,7,8,13,14,15,20,21,22,27,28,29
11月3,4,5,10,11,12,17,18,19,24,25,26
12月1,2,3,8,9,10,15,16,17,22,23,24,29,30,31
特點：
●專家策劃，行程一流。
●直接經營，應酬妥當。
●團期獨立，專人領隊。
●最佳導遊，賓至如歸。
新加坡航空公司鼎力贊助

逢第四個星期五出版

(陳少嫻)

[illegible]

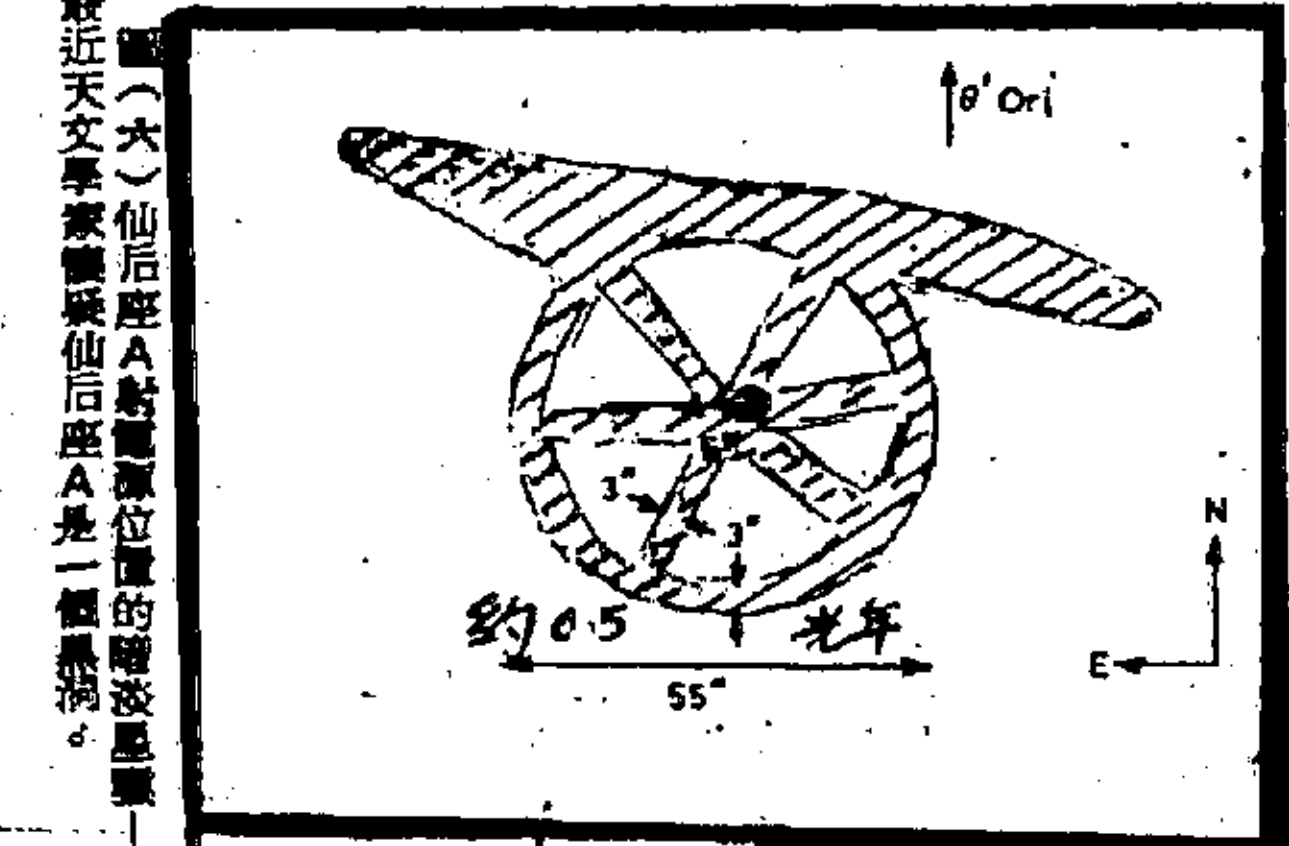
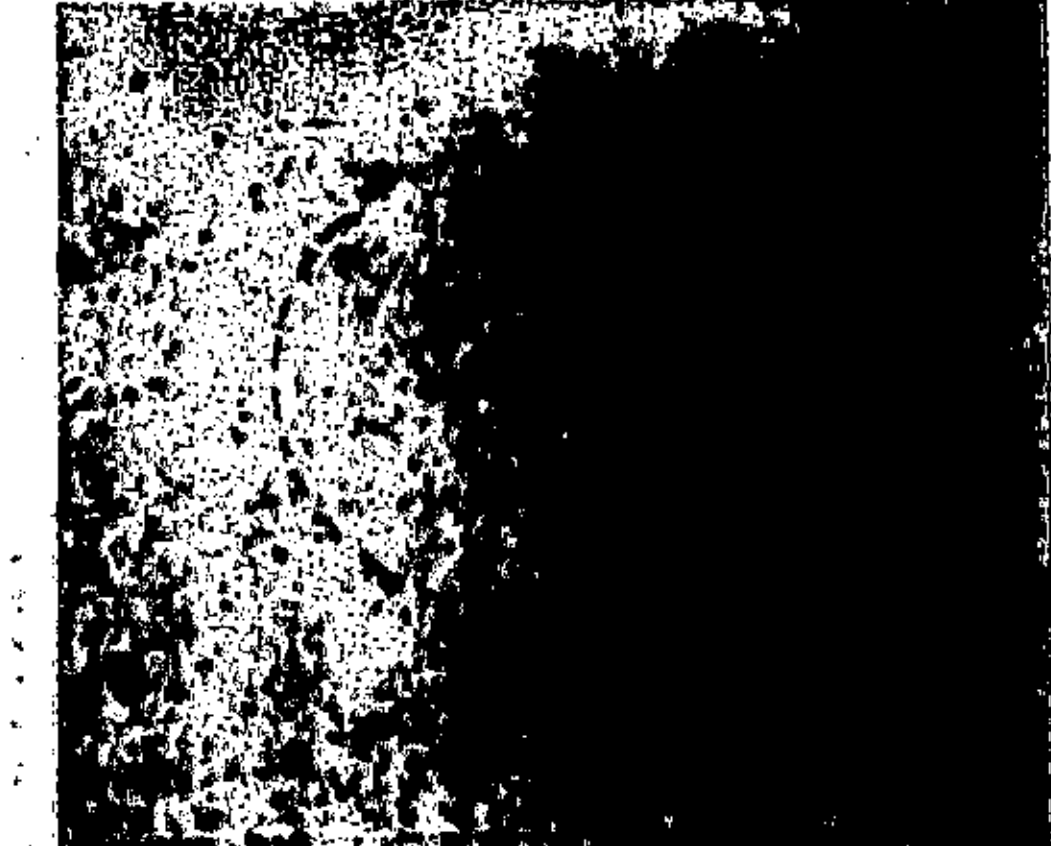
……
(陳少嫻)

的時份，天氣只
量的勇氣。天上

[illegible]

以决大量灯登辅助，为客乘入参出，收印

已參加。

[illegible]

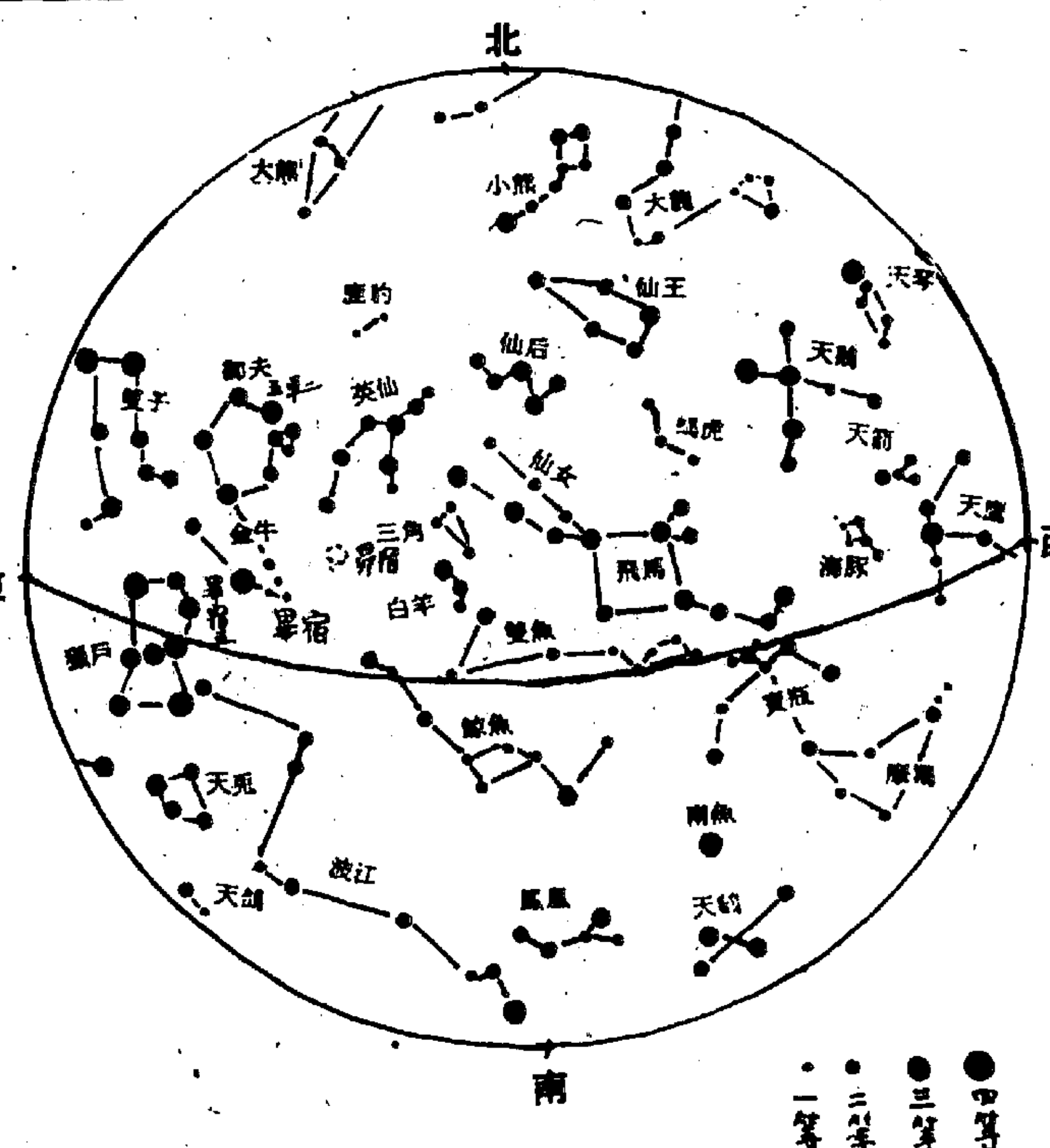
畢家亦曾宣佈位於北大天鰲座的四顆星（即BD號及GC 18572等），其光度都是五等半

最近，歐陽自天文家發現了我們銀河系亦有這樣的「銀河」，這一發現現是由於觀察外光線測者（ 10^{13} ）人面距離九個半光年所測得，這光線測者（ 10^{13} ）比地球所能測得最遠的直徑還達一百萬倍，但溫度則約四千七度，直徑則達一百萬光年，我們的銀河系則達十萬光年，由氧、矽、氦、氣及氦等元素及電子組成。

這「銀河系」的來質約佔十分之一，可能是由星系的何處發現出或由星系來發射而來。無論如何，這種發現與天文家相信，銀河系是多量星時，同時亦支持「銀河系」的理論經過很多星系的吸收，支持他們對我們的理論，亦即是我們對的銀河系理論更來，這便使天文學家對這銀河系連天體的巨大數量來問問題，為大惑不解。

最近，又有天文學家提出另「銀」，係個人「銀」，這是一個新的「銀」(銀系)是一個「銀」，最早發現的仙后座，其後現在是提段方面，這便一個全太陽的銀系，同時用圓形方法，在這位置提段，即正在迅速運動的氣體（ 10^{16} ），從其影響來推測，這些氣體可能是公元一六六八年爆發的「一顆近星」的殘骸。

但最近的一顆近星在「銀」，「銀」光年



今始經刊出香港萊佛士天文學會所撰寫的「太陽與我(之二)」——

☆ 人
☆
☆
☆
☆

提出對本刊的期望與意見。

代辦所：開下八廿廿七日寄信者請將郵票交天文學會，如開有商業公司之賬目者，即交該本公司，並註明地址，無法回郵。本報附刊，不取郵費。

爆炸時，我們在地球遠點處見到一顆光度達木星左行的一新星！過自天之久，但世界各地對此均無紀錄。

這顆新天文學界理論是：仙后座A射電源原本為一質量最大、壽命約二千億年的恆星，而現在被認為是已爆炸而拋出大部分物質的恆星在殘骸中將會繼續膨脹或崩潰，而不經過超新星式的炸裂，形成中子星（即黑洞）。他同時亦指出由於這種較中子星更重的緻密物，亦支持了這種尚未經證實的爆炸和坍縮的假說。這氣體（由於其極高溫度時，多將那些恆星核心的重元素放出），所以被稱為「雲」。

(五)最大的旋渦星系

我們的銀河系，可見一個大旋星系，直徑達十萬光年，包括了大約一千個衛星星系。最近美國卡內基研究所(CARNEGIE INSTITUTION)及國際射電天文台的天文學家發現了一組可能是同一個旋臂上的三十二個小旋星系。

(六)太陽能儲存中心的新用途

位於美國新墨西哥州的世界最大太陽能儲存中心，除了日間作太陽能發電外，晚上還可能用作儲存核子的工具。據說是最近天文學家觀察到的現象。

在美國加州大學的兩科科學家，正在研究如何利用約五千五百個鏡面來收集太陽能爆炸時所發出的訊號。

根據一種簡單到連小孩，如果宇宙是個大炮炸藥桶，一經點燃，產生此一強烈震動，這些小鏡面會像產生的砲彈一樣，如果和炮筒距離不變的話，震動所發出的光線就會和地球大氣層發生碰撞，而生成的閃光，這將是超新星的表現，但最初幾秒鐘，但是否有突然爆發的現在則難以肯定。

(七)天文新發現一舉

(A)史瓦西一環流：三個月前，發現的三顆星(MASSMAN-MACHMANN 3)的距離，是本年度發現的第三顆星。

(B)佩里特(PEIT)：天文台的三顆星，是澳洲的三顆星，於四月三日在太平洋發現，它們是：第一顆星，初時已經知道是類四型變星，這是歷史上九十年來第一次，但最後證實是類四型變星，四個月都不拍架，類多次變，但其後證實是類四型變星，最新資料顯示，通常變星的週期約為三年。

(C)哥打爾風(COMET KOMAL, 1987)：是一顆美國南加州的(HALE OBS.)天文學家哥打爾氏於七月十四日發現。發現時，光度等級為十七等，現則減至二十等。史密特特別望遠鏡的底片中發現類似它，可能昇降星系的彗核。

(D)河外行星：智利大學天文學家最近發現天文學家在八月九日拍攝的照片中發現現在COGOBS)的彗核在西北方和北半部發現。光度等級為十六等。該彗核一轉流速度，星光度二十八等，位於星系的翼尖，一獵女座。

(E)加州理工學院的實驗室(E.H.U.L)最近在一顆八月二日發行的「二公」小行星系統，特別選取的底片中有發現兩顆小行星。

(F)一九七九年及COGO代表的小行星，光度等級為十九等及十七等。

(G)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(H)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(I)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(J)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(K)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(L)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(M)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(N)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(O)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(P)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(Q)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(R)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(S)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(T)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(U)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(V)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(W)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(X)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(Y)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(Z)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AA)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AB)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AC)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AD)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AE)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AF)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AG)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AH)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AI)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AJ)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AK)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AL)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AM)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AN)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AO)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AP)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AQ)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AR)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AS)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AT)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AU)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AV)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AW)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AX)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AY)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(AZ)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BA)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BB)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BC)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BD)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BE)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BF)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BG)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BH)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BI)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BJ)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BK)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BL)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BM)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BN)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BO)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BP)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BQ)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BR)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BS)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BT)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BU)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BV)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BW)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BX)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BY)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(BZ)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CA)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CB)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CC)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CD)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CE)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CF)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CG)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CH)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CI)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CJ)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CK)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CL)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CM)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CN)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CO)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CP)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CQ)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CR)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CS)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CT)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CU)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CV)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CW)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CX)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CY)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(CZ)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(DA)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(DB)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(DC)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(DD)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(DE)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(DF)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(DG)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(DH)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(DI)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(DJ)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(DK)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(DL)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

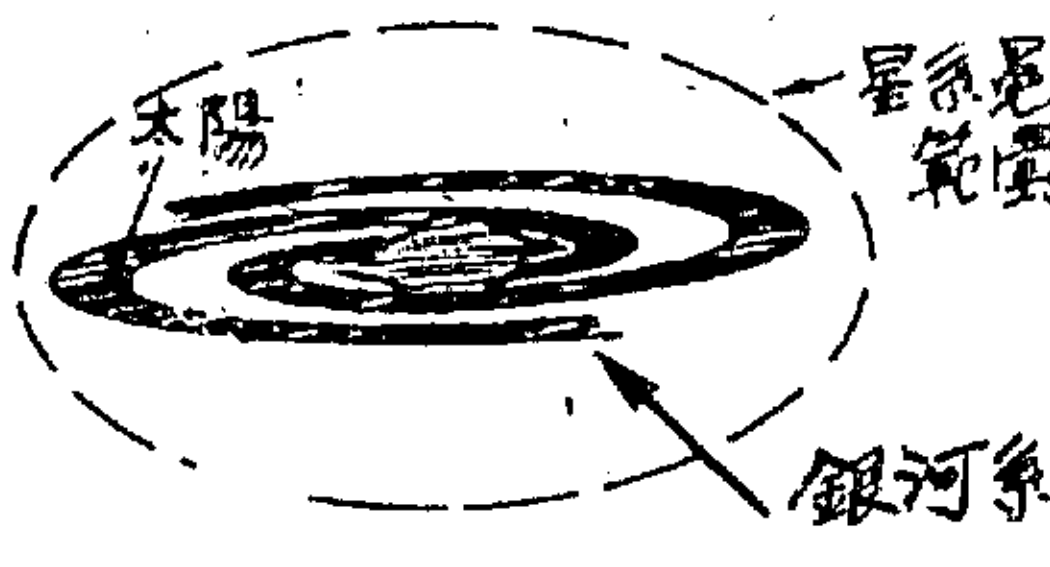
(DM)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(DN)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(DO)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(DP)奧斯丁(O.S.T.)天文台，位於加州聖巴巴拉縣，少於十英里。

(DQ)



（本報歡迎
愛好者來信訪問）

關於天文學的問題

(五)新發現的「星象」

據維多利亞、劉義法、張道藩等攝影家，用這片時鐘裏面影射出的照片，可使模糊的相機顯現，效果上即使底片的感光速度提高，但微粒相會聚阻，同時會產生霧氣，使照片色彩變淡，所以又可將感光速度提高二、三倍。

(六)目擊反觀鏡的物體：當時所發射的彈丸，如能在日晷下運動，不難於了解。最好

客：『因當時明學團體必要時，因軍費對，以便度其時而富率軍。來函謂該團備日機轉交天文電報接收』

記者按健者：

(一)目擊反觀鏡的物體：當時所發射的彈丸，如能在日晷下運動，不難於了解。最好

(五)新發現的「星象」

德地
代理地產物業
交易公司

專欄

買賣租樓
應樓洋樓

我哋幫你手
任你遇到好

業大廈 新界屯門龍旺街
T.M.T.L 139地段
王·即買即用 交通便利·
源充足
餘地下A座面積5,120呎
中環林氏大廈1001室電話@453126/7
地盤辦事處電話: @-812745

義發

◎36050/285406

新興大 67萬
碧華 28萬6
謝非道 41萬
置富 19萬33萬
金龍大 12萬
富豪閣 位中位
沙灣 位中位

維多利亞中心

2座A高層東北1176呎照原價加一萬
2座A高層東北1176呎照原價加三萬
2座A高層天台1176呎日照原價加一萬
3座E高層西南615呎日照原價加三萬

本公司位於中環士丹利街歌利大廈 按
1:101量度 實地考察 方知所言不謬 不信
H 228-8888
H 234-4749

薄扶林花園
賽西湖畔
愛都大夏
(香港)
廉價服務
租舖業務
管理佳
K 917893
K 918003

香港代售

香港仔
嘉華大廈 788 969232
薄扶林道
雲地利
10201

半山區

電話 3227




樓宇租售
康業服務有限公司
25-444161
 中區華僑商業大廈三樓

招生

台北
都大國語中心
國語班開辦包修
學費 \$8,800
另加手續費 \$1,000
前經 K 七五八五〇三
康費音美者速洽
授琴黃李蘭君
苑水能超
畫人應超
文藝部

林浩佳 三時保生堂 座 伍貳號教授

調酒月海風
十一月份新班
一萬餘

英國粵語
九龍
K-938001
保參考用
證成辦新
或增辦新

女節會話
師個小租
例到相

大龍
九龍
大龍
大龍
大龍

671276
92021715(3)

日 期 開 學 功 能 演 法 ① 7908801 時間 6 時至 8 時
信 會 考 先 修 班
 中學會考先修班：英文、數學、附加數、物理
 高等程度會考先修班：英文、普數、高數、物
 理、化學
 會考先修班：應用英文、數學
 進修班：英文、數學、經濟、會計
 五年級及初中班 上課外 每堂 45 分鐘 29 元

電話：①—026200 ②—063504

鑽石

訓練中心 KOLLY

10709667
學會會士)

玉

GIA 數方鑽鑲足金戒指
價實物美多易學選成集驗驗

聘請名師
專心研究
珠寶設計
中西合璧
央鑲在價
實物美多
易學選成
集驗驗

鑽石
傳授

石川日

聘請名師
專心研究
珠寶設計
中西合璧
央鑲在價
實物美多
易學選成
集驗驗

H 7908700
寶明大廳3樓G8

實明大廳3樓G8

（近利舞台）
東海校長主理

通商貿易 各種貨物 定期 航運 保險 代理 業務 歡迎 垂詢

乘風破浪，體驗大自然
5元，逢星期日

一月七日
 晚七時
 重慶路
 日興內
 會場
 票由

Y
M
C
A

日文補習班

①80年7.15會考數理化英文、
 ②小學、良好級、優良級、
 ③及格、1.15分、7.15分英文
 科目片45分鐘補考通79九分
 K 800820 H 7904168 K 886897

日語

二號開課
聽講正課
班或個人進
中心⑦七七

日本語

即日招收11月份各級新生
絕對高通過率適合各業由初學至精通
誠徵教課新職誠合各大學日文化館
材料尼路468號誠興學校 772

學院
視聽學校
 專授電腦打字及加新軟件
 專授視聽△新法會話文法協會 聽聽
 專授最新△打字平功電腦 聽聽
 採用最新 18 M 電腦可學單聽
 尼打溫 458 至 468 號金銀湖中心 6
 (新嘉坡海邊上) H 772431

方便讀者 選擇旅遊

柏年 5-275867 275879
軒尼詩道29A五樓

質善美賣假期 逢一、一出發
台灣豪華環島遊 \$ 1780起

澳門週末豪華渡假假期 8-4/11
住宿新麗華主人帶領遊遍全澳 \$ 288

東龍燒烤舞昇平佛堂孤島伴君遊
乘豪華遊船海上士高 10/11 星期六晚
東龍島上營火燒烤大會 連燒烤每位 \$35

菲律賓七天遊覽團 28/11 \$1,480

免費代辦各國簽證四季平機票									
後九大通中38號商業大廈306室									
美國950	加拿大950	英國1300	荷蘭1580	台灣950	馬尼拉2050	星洲900	歐洲1350	澳洲1450	北美950
紐約1900	加達750	巴西2850	台灣4650	星洲900	歐洲1350	澳洲1450	北美950	紐約1900	加達750
歐洲1350	馬尼拉840	南巴2000	曼谷1490	歐洲1350	澳洲1450	北美950	紐約1900	加達750	馬尼拉840
歐洲1350	馬尼拉840	南巴2000	曼谷1490	歐洲1350	澳洲1450	北美950	紐約1900	加達750	馬尼拉840

出口價

LCD 男錶 \$29.5元起
LCD 女錶 \$33元起
男生計時秒錶 \$33元起
電子鬧鐘 \$60元起
1/100秒錶
太陽能 \$70元起

台證

特快 100

得其利旅行社

合法携帶

百貨

假日照常

世界機票

台北 555

包機 包郵包送
旺角總匯 607 新美大 1817 豐源棧 687
(84)84562 (85)1245 (85)9566 (85)999999

美加遊踪
美國西岸十天 \$5690
美加東西岸十五天 \$8450
出發 10月20日
11月17日
12月22日
更勝一籌
代理世界各地
機票、酒店及簽證

世界各國平機票	特價	機票
5-7 @233847	英美加包機、泰國特快、\$100 (華人協助美國、澳洲簽證)	
00 台北 550	HKG-LAX/SFO \$1300	
00 東京 1020	康樂旅遊公司	中國旅遊公司對 0443555/04415
00 東京 1430		
50 曼谷 950		

平治380D 自動冷氣
 平治380D 自動冷氣
 寶龍320冷氣房車
 寶時捷911 冷氣跑車
 更快捷房車
 寶龍950自動冷氣
 寶龍502一冷氣房車
 寶龍80 G L 自動冷氣
 大新1200旅行車
 平治280S 自動冷氣
 寶龍1200冷氣街披
 寶龍泰斯LWB房車

遺失聲明
遺失東亞銀行益壽分
儲蓄存摺第 1111
號之提款圖章
及有限公司第 2 號
收據壹份特此聲明
張福

運 英連公司
香港 廣州
探珠 數碼管理

7036 8019	5-704084 5-705074
--------------	----------------------

打字機
 計算機
 36495
 10873
 讓二千元
 私用鋼琴
 K 336082
 海公
 先到先得
 9/23/007

新陳裝 鐵音寶 帝佳
感 蘇得 好年 特別
Kalsolis 經記 延

[illegible]

馬六甲大教育文憑兼數學法選優異
馬六甲私立威靈頓大中小學英文
何F.4升F.5生及自修者
考優異英數
面改正作文及全部文法選GE
九任擇現在任一天可起足月
807051 某氏威靈頓英文中心

聖心女教師補習所

工部局註冊
英文科生
師範文員
補習文科
② 961483

教士女教師補習所

理化從事F7
應徵物理數學
年補港中大公
大工16597

鳥謝小學補習

- 空氣調節 寬敞舒適
- 資深女教師
- 小組形式輔導學生功課
- 星期一至五，每日
- 小 2 時 - 大 2 時五十分
- (歡迎非屬樓上)